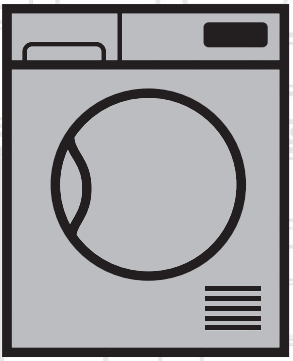
Džiovintuvo

Naudotojo instrukcija

Suszarka

Instrukcja obsługi



DS 8312 PX

LT | PL

2960311598_LT/280917.1059

Visų pirma perskaitykite šį naudotojo vadovą!

Gerb. kliente,
dėkojame, kad pasirinkote „Beko“ produktą. Tikime, kad jūsų produktas buvo pagamintas aukštos kokybės ir su technologijomis, kurios užtikrins geriausius rezultatus.
Rekomenduojame atidžiai perskaityti šį vadovą ir kitus susijusius dokumentus prieš naudodamiesi produktu ir išsaugoti ateičiai. Jei perduodate produktą kam nors kitam, taip pat perduokite ir šį vadovą. Atkreipkite dėmesį į visas detales ir įspėjimus, pateiktus šiame naudotojo vadove, ir laikykitės čia pateiktų instrukcijų.
Naudokite šį naudotojo vadovą modeliui, nurodytam ant viršelio.



Perskaitykite instrukciją.

Simbolių paaiškinimas

Šiame naudotojo vadove naudojami šie simboliai:

	Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie naudojimą.
	Įspėjimai apie pavojingas situacijas, kuriose gali kilti pavojus gyvybei ir turtui.
	Įspėjimas dėl elektros smūgio.
	Įspėjimas dėl karštų paviršių.
	Įspėjimas dėl gaisro pavojaus.
	Brīdinājums! Applaucēšanās draudi.



Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus.

Neišmeskite pakuočių kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis, atiduokite jas į specialaus surinkimo taškus, skirtus tokiems atliekoms.



Šis produktas buvo pagamintas pagal naujausius technologinius standartus saugiomis aplinkai sąlygomis.

1 Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

Šiame skyriuje pateikiamos instrukcijos dėl saugumo, kurios padės apsisaugoti nuo asmeninių sužalojimų ir daiktų sugadinimo. Nesilaikant šių instrukcijų jokios garantijos negalios.

1.1 Bendroji sauga

- Džiovyklę 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys fizinių, jutiklinių ar protinių negalių, bei asmenys, kurie neturi patirties ar žinių, kaip naudotis šiuo įrenginiu, tik tuo atveju, jei juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jie buvo tinkamai apmokyti, kaip saugiai naudotis produktu bei kokių pavojų jis gali sukelti. Vaikams negalima žaisti su prietaisu. Valymo ir priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrimi suaugusiųjų.
- Prie prietaiso neprileiskite jaunesnių nei 3 metų vaikų, nebent juos nuolatos prižiūrėtumėte.
- Nenuimkite reguliuojamų kojelių. Tarpo tarp džiovintuvo ir grindų negalima sumažinti tokiomis medžiagomis kaip kilimas, medžio gabalai ir juostos. Tai sukels problemą su džiovintuvu.
- Montavimo ir remonto procedūras patikėkite atlikti tiktai **įgaliotajai aptarnavimo tarnybai.** Gamintojas nebus atsakingas už nuostolius, kurių gali iškilti dėl procedūrų, kurias atliko neįgaliotasis asmuo.
- Neplaukite džiovintuvo purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Tai kelia elektros smūgio pavojų!

lekārtām ar tvaika funkciju:

- * Tvaika programmās izmantot tikai destilētu ūdeni vai iekārtas ūdens tvertnē kondensētu ūdeni. Neizmantot ūdensvada ūdeni vai piedevas. Ja tiek izmantots ūdens tvertnē kondensētais ūdens, tas ir jāfiltrē un jāattīra no šķiedrām.

Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

- Neatvērt durtiņas tvaika programmas darbības laikā. Var izplūst karstais ūdens.
- Pirms veļas ielikšanas, palaižot tvaika programmu, tai jābūt attīrītai no traipiem.
- Tvaika programma (smakas novēršanas funkcija) paredzēta tikai tādai veļai, kas nav netīra vai kurai nav traipu, bet kurai ir radusies nepatīkama smaka.
- Neizmantot ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus vai kādus citus papildus tīrīšanas līdzekļus tvaika programmā vai jebkurā citā programmā.

1.1.1 Elektros sauga

	Atliekant elektros sujungimus instaliacijos metu būtina laikytis elektros saugos instrukcijų.
	Prietaiso negalima jungti į išorinį perjungimo įrenginį, tokį kaip laikmatis arba jungti į kontūrą, kuris reguliariai įjungiamas ir išjungiamas.

- Prijunkite džiovintuvą prie įžeminto lizdo su saugikliu, kurio galingumas yra nurodytas tipo etiketėje. Įžeminimo instaliaciją turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Mūsų įmonė neatsakys už pažeidimus, kurių gali pasitaikyti, jei džiovyklė yra naudojama be įžeminimo pagal vietines taisykles.
- Įtampa ir saugiklio galingumas yra nurodyti ant tipo etiketės plokštelės.
- Ant tipo etiketės nurodyta įtampa turi būti lygi elektros tinklo įtampai.
- Kai džiovyklės nenaudojate, ją išjunkite.
- Atlikdami montavimo, priežiūros, valymo ir remonto darbus atjunkite džiovyklę nuo elektros tinklo.

Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis! Netraukite už laido, visada laikykite už kištuko.
- Nenaudokite ilgintuvų, elektros lizdų skirstytuvų ar adapterių prijungdami džovyklę prie elektros lizdo, tai padės sumažinti elektros smūgio ir gaisro pavojų.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.



Apie pažeistą maitinimo laidą informuokite įgaliotąją aptarnavimo tarnybą, kad ši jį pakeistų.



Jei džiovyklė neveikia tinkamai, jos nenaudokite, kol įgaliotoji tarnyba neatliks jos remonto! Tai kelia elektros smūgio pavojų!

1.1.2 Prietaiso sauga



Į ką reikia atsižvelgti, siekiant išvengti gaisro pavojaus:

Nedžiovinkite toliau išvardintų skalbinių bei kitų daiktų, kad nekiltų gaisro pavojus.

- Neišplautų skalbinių.
- Audinių, suteptu tepalu, acetonu, alkoholiu, degalais, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, parafinu ar parafino valikliu, negalima džiovinti džiovyklėje, prieš tai jų neišskalbus karštame vandenyje su dideliu kiekiu valiklio.

Aukščiau išvardintas medžiagas būtina atidžiai išsalbti, tam reikia naudoti tinkamą valymo priemonę ir pasirinkti aukštą plovimo temperatūrą.

Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos



Nedžiovinkite toliau išvardintų skalbinių ar kitų daiktų džiovyklėje, nes tai kelia gaisro pavojų:

- Drabužių ar pagalvių su putos pagrindu (latekso puta), dušo kepuraičių, vandeniui atsparių audinių, medžiagų su guminiu pagrindu ir guminių padėkliukų.
- Drabužių, valomų pramoniniais chemikalais.

Tokie daiktai kaip žiebtuvėliai, degtukai, monetos, metalo gabaliukai, adatos ir pan., gali pažeisti būgną arba sukelti veikimo problemą. Prieš dėdami į džiovyklę patikrinkite visus drabužius.
Neišjunkite džiovyklės, kol nesibaigė džiovinimo programa. Jei tai būtina padaryti, greitai ištraukite visus skalbinius ir išdėliokite juos taip, kad karštis išsisklaidytų.



Netinkamai išskalbti drabužiai gali patys savaime užsidegti, net po to, kai džiovinimas baigiamas.

- Turite pasirūpinti tinkama ventiliacija, kad iš prietaiso kylančios dujos nesimaišytų su kitų tipų dujomis ir nekeltų gaisro pavojaus.



Nedžiovinkite džiovyklėje apatinių drabužių su metaliniais elementais. Jei toks metalinis elementas atsipalaiduotų ir nutrūktų džiovinimo metu, tai gali sugadinti džiovyklę.



Naudokite minkštiklius ir panašius produktus pagal jų gamintojų instrukcijas.

Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

Visada išvalykite pūkelių filtrą prieš arba po kiekvieno ciklo. Nenaudokite džiovyklės be pūkelių filtro.

- Neremontuokite džiovyklės patys. Neatlikite jokių remonto ar keitimo procedūrų, nei jei išmanote ir galite tokias procedūras atlikti, jei tai akivaizdžiai nenurodyta darbo instrukcijose ar paskelbtame aptarnavimo vadove. Priešingu atveju sukelsite pavojų savo ir kitų asmenų gyvybei.
- Vietoje, kur bus pastatyta džiovyklė, neturi būti šarnyrinių ar slankiojančių durų su spyna, kurios neleistų atidaryti džiovyklės durelių.
- Statykite džiovyklę tokioje vietoje, kur būtų galima naudoti buitiniams poreikiams. (vonioje, uždarame balkone, garaže ir pan.)
- Pasirūpinkite, kad į džiovyklę negalėtų pateikti gyvūnai. Prieš įjungdami džiovyklę, apžiūrėkite jos vidų.
- Nesiremkite į džiovyklės dureles, kai jos yra atidarytos, nes jos gali nukristi.
- Neleiskite kauptis pūkams aplink džiovyklės būgną.

1.2 Džiovyklės statymas virš skalbimo mašinos

- Jei džiovyklę statote virš skalbimo mašinos, tarp abiejų prietaisų reikia naudoti tvirtinimo įtaisą. Tvirtinimo įtaisą turi sumontuoti įgaliotasis aptarnavimo specialistas.
- Pastačius prietaisus vieną ant kito, skalbimo mašina su džiovykle su pilna apkrova siekia maždaug 180 kg. Statykite prietaisus ant tvirto paviršiaus, kuris galėtų atlaikyti tokį svorį!

Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

Skalbimo mašinos statyti ant džiovyklės negalima. Laikykitės aukščiau išvardintų įspėjimų dėl skalbimo mašinos įrengimo.

Skalbimo mašinos ir džiovyklės įrengimo duomenų lentelė							
Džiovyklės gylis	Skalbimo mašinos gylis						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Galima montuoti					Galima montuoti	Negalima montuoti
60 cm	Galima montuoti					Negalima montuoti	

1.3 Numatytoji paskirtis

- Džiovyklė yra skirta buitiniam naudojimui. Ji neskirta naudoti pramoninėje aplinkoje bei naudoti ne pagal numatytąją paskirtį.
- Džiovinkite džiovyklėje tik atitinkamai pažymėtus skalbinius.
- Gamintojas neprisiima atsakomybės dėl žalos, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo ar pervežimo.
- Numatytasis džiovyklės eksploatavimo laikotarpis yra 10 metų. Per šį laikotarpį su originaliomis atsarginėmis dalimis džiovyklė veiks tinkamai.

1.4 Vaikų sauga

- Pakuotės yra vaikams pavojingos. Saugokite jas nuo vaikų.
- Elektros prietaisai yra vaikams pavojingi. Saugokite vaikus nuo veikiančių prietaisų. Neleiskite jiems spaudyti džiovyklės mygtukų. Kad vaikas nespaudytų mygtukų, įjunkite apsauginį užraktą nuo vaikų.

Apsauginis užraktas nuo vaikų yra ant valdymo skydelio. **(žr. Užraktas nuo vaikų)**

• Kai džiovyklės nenaudojate, laikykite dureles uždarytas.

1.5 Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis



Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.

Prietaisas yra pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima panaudoti pakartotinai arba perdirbti. Neišmeskite prietaiso su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į specialų elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo centrą. Kur rasti tokį centrą, teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

1.6 RoHS direktyvos atitiktis

Šis prietaisas atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

1.7 Informacija apie pakuotę

Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingųjų institucijų.

Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

1.8 Techninės specifikacijos

LT

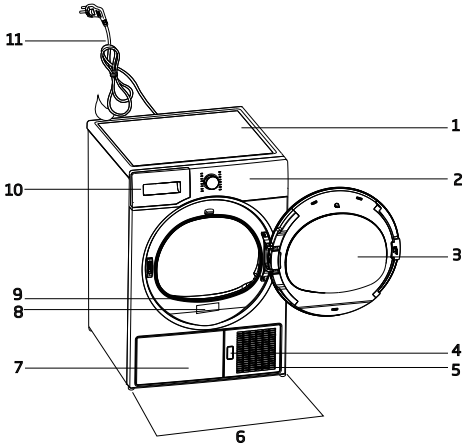
Aukštis (reguliuojamas)	84,6 cm / 86,6 cm*
Plotis	59,5 cm
Gylis	54 cm
Talpa (maks.)	8 kg**
Neto svoris (± 4 kg)	46 kg
Įtampa	Žr. kategorijos plokštelę***
Nominalios galios sąnaudos	
Modelio kodas	

* Min. aukštis: aukštis su įtrauktomis reguliuojamomis kojelėmis.
Maks. aukštis: aukštis su ištrauktomis reguliuojamomis kojelėmis.
** Sausų skalbinių svoris prieš skalbiant.
*** Tipo etiketė yra už sudėjimo durelių.

	Džiovyklės techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo siekiant pagerinti produkto kokybę.
	Šiame vadove pateikiamos iliustracijos yra bendrosios ir gali tiksliai neatitikti produkto.
	Ant džiovyklės etikečių ar kituose dokumentuose paskelbtos vertės yra nustatytos atliekant tyrimus laboratorijose pagal galiojančius standartus. Priklausomai nuo džiovyklės veikimo ir aplinkosaugos standartų, šios vertės gali skirtis.

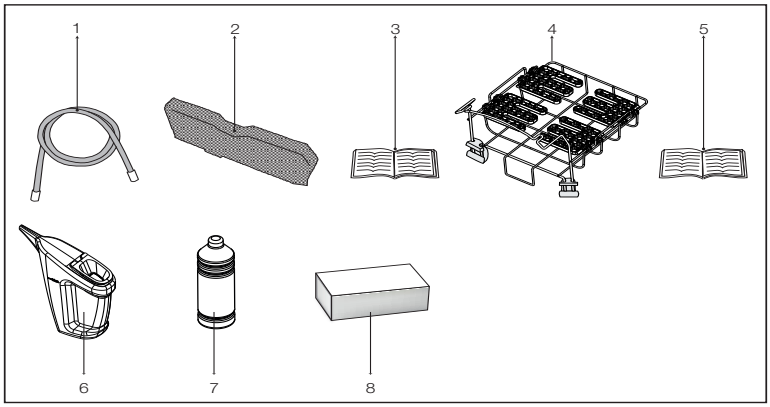
2 Skalbinių džiovyklė

2.1 Apžvalga



1. Viršutinis skydas
2. Valdymo skydelis
3. Durelės
4. Ištraukiamos plokštelės atidarymo mygtukas
5. Ventiliacijos grotelės
6. Reguliuojamos kojelės
7. Ištraukiama plokštė
8. Gaminio techninių duomenų lentelė
9. Pūkų surinkimo filtras
10. Vandens bakelio stalčius
11. Maitinimo kabelis

2.2 Ką rasite pakuotėje



1. Vandens išleidimo žarna *
2. Filtro stalčiaus atsarginė kempinė*
3. Naudotojo vadovas
4. Džiovinimo krepšelis*
5. Džiovinimo krepšelio naudotojo vadovas*
6. Ūdens iepildīšanas konteiners*
7. Tīrais ūdens*
8. Smaržas kapsulu nodalījums*

*Gali būti pateikiamas su jūsų mašina, priklausomai nuo modelio.

3 Montavimas

Prieš kreipdamiesi į artimiausią įgaliotą skyrių dėl džiovyklės įrengimo įsitikinkite, kad elektros instaliacija ir vandens drenažas įrengti pagal naudotojo instrukciją. Jei jungtys netinka, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

	Džiovyklės pastatymo, elektros ir nuotėkų išleidimo parengiamuosius darbus turi atlikti naudotojas.
	Prieš įrengdami džiovyklę patikrinkite, ar nesimato jos defektų. Jei džiovyklė pažeista, jos nemontuokite. Pažeisti produktai gali kelti pavojų jūsų saugumui.
	Prieš naudojimą leiskite pastovėti džiovyklei 12 valandų.

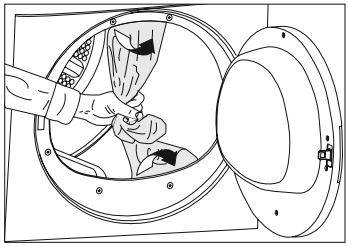
3.1 Tinkama įrengimo vieta

- Džiovyklę statykite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Džiovyklė yra sunki. Nekilnokite jos vieni.
- Džiovyklę naudokite gerai vėdinamoje, nedulkėtoje aplinkoje.
- Tarpo tarp džiovintuvo ir grindų negalima sumažinti tokiomis medžiagomis kaip kilimas, medžio gabalai ir juostos.
- Neuždenkite džiovyklės ventiliacijos grotelių.
- Vietoje, kur bus pastatyta džiovyklė, neturi būti šarnyrinių ar slankiojančių durų su spyna, kurios neleistų atidaryti džiovyklės durelių.
- Kai džiovyklę pastatote, ji turi likti prijungta ten, kur yra atvestos jungtys. Montuodami džiovyklę įsitikinkite, kad jos galinė sienelė nesiliečia prie lizdų, čiaupų ir kitų daiktų.
- Statykite džiovyklę bent 1 cm atstumu nuo kitų baldų kraštų.
- Jūsų džiovyklė gali veikti temperatūroje nuo +5 °C iki +35 °C. Jei veikimo sąlygos išeina už šio diapazono, džiovyklės veikimas gali suprastėti, ir įrenginys gali būti sugadintas.
- Galinė džiovyklės sienelė turi būti prie sienos.

	Nestatykite džiovyklės ant maitinimo laido.

3.2 Pervežimo apsaugų nuėmimas

	Prieš pirmą kartą naudodami džiovyklę nuimkite pervežimo apsaugas.

- 

3.3 Prijungimas prie drenažo linijos

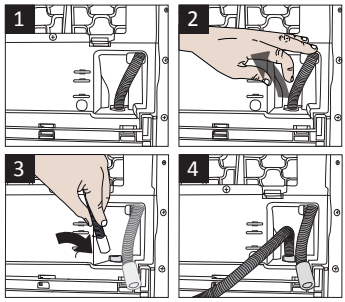
Galite tiesiogiai išleisti susikaupusį vandenį per drenažo žarną, pridedamą prie prietaiso, vietoj periodinio susikaupusio vandens rezervuare išleidimo.

Vandens drenažo žarnos prijungimas

1-2 Ranka ištraukite žarną iš už džiovyklės, taip ją atjungdami. Nenaudokite jokių instrumentų žarnai atjungti.

3 Vieną drenažo žarnos galą prijunkite prie prijungimo taško, nuo kur atjungėte žarną ankstesniame veiksme.

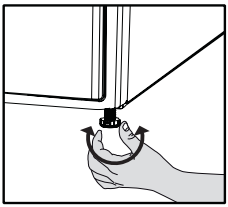
4 Kitą drenažo žarnos galą prijunkite tiesiai prie išleidimo linijos.



	Vandens drenažo žarna turi būti prijungta daugiausiai 80 cm aukštyje.
	Patikrinkite, kad ant vandens drenažo žarnos nebūtų laipiojama ir ji nebūtų suspausta tarp drenažo ir įrenginio.
	Ja iekārtas komplektācijā ir iekļauts piederumu komplekts, lūdzu, izlasiet detalizēto aprakstu.

3.4 Kojelių reguliavimas

- Sukite kojelę į kairę arba į dešinę, kol džiovyklė stovės horizontaliai ir nesvyruos.



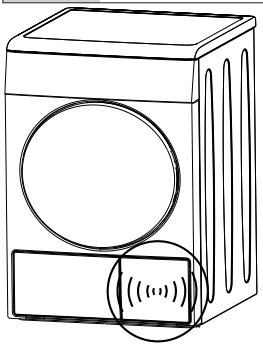
3.5 Džiovyklės pervežimas

Išleiskite visą džiovyklėje likusį vandenį. Jei vandens drenažo jungtis sujungiama tiesiogiai, atjunkite žarnų sujungimus.

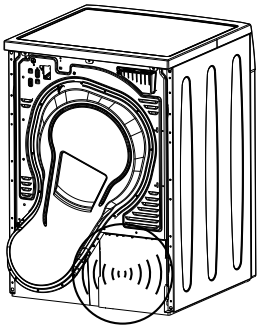
	Rekomenduojame džiovyklę nešti vertikaliai. Jei neįmanoma mašinos nešti vertikaliai, rekomenduojame nešti ją pakreiptą į dešinę pusę, žiūrint iš priekio.

3.6 Įspėjimas apie garsus

	Kad kai kada veikimo metu girdisi metalinis garsas, yra normalu.



	Veikimo metu susikaupęs vanduo yra išpumpuojamas į vandens rezervuarą. Normalu, kad pumpavimo metu girdimas pumpavimo garsas.



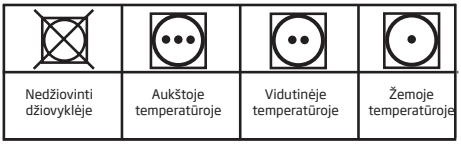
3.7 Apšvietimo lemputės keitimas

Jei skalbinių džiovyklėje yra lemputė Norėdami pakeisti džiovyklės lemputę, kreipkitės į įgaliotąją aptarnavimo tarnybą. Šiame prietaise naudojamos lemputės neskirtos patalpoms apšviesti. Jos skirtos tik padėti sudėti ir išimti maisto produktus iš šaldytuvo ir šaldiklio saugiai ir patogiai. Šiame prietaise naudojamos lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas, tokias kaip vibracija ir 50 °C viršijančios temperatūros.

4 Paruošimas

4.1 Skalbiniai, kuriuos galima džiovinti džiovyklėje

Visada laikykitės instrukcijų ant drabužių etikečių. Džiovinkite džiovyklėje tik drabužius, kurių etiketėse nurodyta, kad juos galima džiovinti džiovyklėje, ir pasirinkite tinkamą programą.



4.2 Skalbiniai, kurių negalima džiovinti džiovyklėje

Džiovyklėje nedžiovinkite gležnų siuvinėtų audinių, vilnonių ir šilkinių drabužių, gležnų ir vertingų audinių, oro nepraleidžiančių medžiagų ir tiulio užuolaidų.

4.3 Skalbinių paruošimas džiovinti

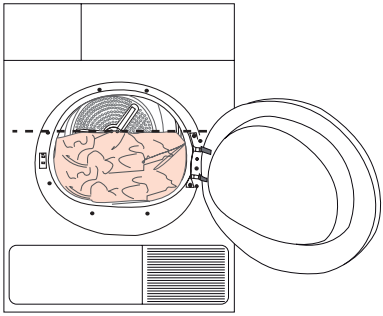
- Po skalbimo skalbiniai gali būti susipainioję. Atskirkite juos prieš sudėdami į džiovyklę.
- Drabužius su metalinėmis detalėmis (pvz., užtrauktukais) džiovinkite išverstus.
- Užsekite užtrauktukus, sukabinkite kabliukus, sagtis ir sagas.

4.4 Kaip galima taupyti elektrą

- Išsukite skalbiamus skalbinius didžiausiu greičiu. Taip džiovinimo laikas bus trumpesnis ir bus išnaudota mažiau energijos.
- Išrūšiuokite skalbinius pagal jų tipą ir storį. Vieno tipo skalbinius džiovinkite kartu. Pavyzdžiui, ploni virtuviniai rankšluosčiai ir staltiesės džiūsta lengviau ir greičiau negu stori vonios rankšluosčiai.
- Laikykitės naudojimo vadove pateiktų programos pasirinkimo instrukcijų.
- Neatidarykite džiovyklės durelių programos veikimo metu, jei tai nėra visiškai neišvengiama. Jei dureles atidaryti būtina, nelaikykite jų atidarytų ilgai.
- Kol vyksta džiovinimas, nepridėkite drėgnų skalbinių.
- Modeliem ar kondensatora bloku: tīrīt kondensatoru reizi mēnesī vai regulāri ik pēc 30 cikliem.
- Modeliem ar siltumsūkņa bloku: tīrīt filtra atvilktni periodiski, ja tajā redzamas uzkrājušās pūkas vai, ja iedegas kondensatora tīrīšanas indikators „ ".
- Modeliem ar dūmvada sistēmu: ievērot dūmvada savienošanas norādījumus un iztīrīt dūmvadu.
- Žāvēšanas cikla laikā kārtīgi izvēdināt telpu, kurā darbojas veļas žāvētājs.

4.5 Tinkamas skalbinių kiekis

Laikykitės instrukcijų, pateiktų sk. „Programos pasirinkimo ir sąnaudų lentelė“. Nedėkite daugiau skalbinių negu nustatyta lentelėje.



Paruošimas

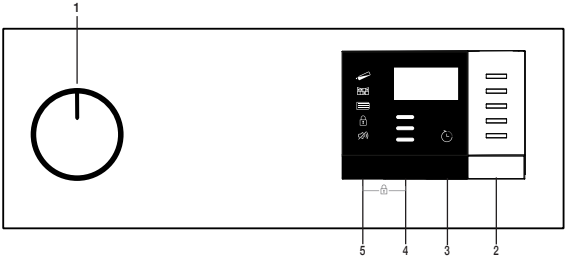
Svoriai toliau yra pateikiami kaip pavyzdžiai.

Skalbiniai	Apytikslis svoris (g)*
Medvilniniai patalynės užvalkalai (dviguliai)	1500
Medvilniniai patalynės užvalkalai (vienguliai)	1000
Paklotės (dvigubos)	500
Paklotės (viengubos)	350
Didelės staltiesės	700
Mažos staltiesės	250
Servetėlės	100
Dideli vonios rankšluosčiai	700
Nedideli rankšluosčiai	350
Palaidinukės	150
Medvilininiai marškiniai	300
Marškiniai	250
Medvilninės suknelės	500
Suknelės	350
Džinsai	700
Nosinės (10 vnt.)	100
Marškinėliai	125

* Sausų skalbinių svoris prieš skalbiant.

5 Prietaiso valdymas

5.1. Vadības panelis



1. Izvēles poga „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/Programma)
2. Poga „Start/Stand-by" (Palaišana/ Gaidstāve)
3. Poga „End Time" (Beigu laiks)
4. Žāvēšanas pakāpes poga
5. Zummera skaļuma / laika programmu izvēles poga

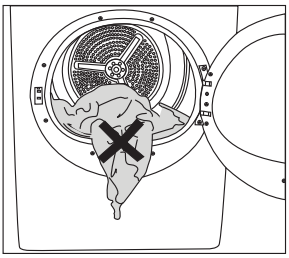
5.2. Simboli



5.3. Veļas žāvētāja sagatavošana darbam

- Iespraudiet veļas žāvētāja strāvas vadu kontaktligzdā.
- Atveriet durtiņas (veļas iekraušanas durvis).
- Ielieciet veļu žāvētājā tādā veidā, lai tā nekur neaizķertos.
- Piespiediet un aizveriet durtiņas.

Pārbaudiet, vai durtiņās (veļas iekraušanas durvīs) nav ieķērusies veļa



Veļas žāvētājs ieslēgsies, tiklīdz ar izvēles pogu „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/ Programma) būs atlasīta nepieciešamā programma.

Atlasot programmu ar izvēles pogu „On/Off/Program" (Ieslēgt/ Izslēgt/Programma), programma vēl netiek palaista. Lai palaistu programmu, nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/ gaidstāve).

5.4. Programmu izvēles un lietošanas tabula

LT				
Programa	Programos aprašymas	Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Skalbimo mašinos gręžimo greitis (apm)	Džiovinimo laikas (minutėmis)
Medvilninių lyginamų drabužių sausumas	Su šia programa galite džiovinti medvilninius skalbinius, kuriuos vėliau lyginsite, kad jie būtų šiek tiek drėgni ir lengvai lyginami. (Marškinius, marškinėlius, staltieses ir t.t.)	8	1000	145
Medvilninių drabužių sausumas	Su šia programa galite džiovinti visus medvilninius skalbinius. (Marškinėlius, kelnes, pižamas, vaikiškus drabužius, apatinius drabužius, lininius drabužius ir t.t.) Galite kabinti skalbinius į spintą nelyginę.	8 / 4	1000	197 / 115
Ypač sausa medvilnė	Su šia programa galite džiovinti storus medvilninius skalbinius, tokius kaip rankšluosčiai, chalatai ir t.t. Galite kabinti skalbinius į spintą nelyginę.	8	1000	210
Sintetinių lyginamų drabužių sausumas	Su šia programa galite džiovinti sintetinius skalbinius, kuriuos vėliau lyginsite, kad jie būtų šiek tiek drėgni ir lengvai lyginami. (Marškinius, marškinėlius, staltieses ir t.t.)	4	800	60
Sintetinių drabužių sausumas	Su šia programa galite džiovinti visus sintetinius skalbinius. (Marškinius, marškinėlius, apatinius drabužius, staltieses ir t.t.) Galite kabinti skalbinius į spintą nelyginę.	4	800	70
Kasdienine	Naudodami šią programą galite džiovinti tiek medvilninius, tiek sintetinius skalbinius.	4	1000	125
Sportiniai drabužiai	Su šia programa galite džiovinti sportinius drabužius, kuriuos galima džiovinti būgninėje džiovyklėje.	4	1000	135
Atšviežinimas	10 minučių veikia vėdinimas nepučiant karšto oro. Galite vėdinti medvilninius ir lininius skalbinius, kurie ilgą laiką buvo laikomi uždaroje vietoje, ir panaikinti jų kvapus.	-	-	10
Džiovinimo stovas / džiovinimo laikas	Galite pasirinkti nuo 30 iki 60 minučių trukmės džiovinimo programas, kad žemoje temperatūroje pasiektumėte pageidaujamą išdžiuvimo lygį. Naudojant šią programą, būgninės džiovyklės darbas trunka nustatytą laiką, nepriklausomai nuo skalbinių sausumo. Šiam gaminiui galima pasirinkti džiovinimo krepšį. Be krepšio parduodamiems gaminiams krepšį galima įsigyti atskirai iš įgalioto techninės priežiūros centro ir naudoti prieš tai nurodytas džiovinimo programas. Išsamesnes naudojimo instrukcijas rasite džiovinimo krepšio naudotojo vadove.	-	-	-
Gležni drabužiai	Su šia programa galite džiovinti gležnus skalbinius arba skalbinius, pažymėtus skalbimo rankomis simboliu (šilkines palaidines, plonus apatinius drabužius ir t.t.), žemoje temperatūroje.	2	600	70

Mieszane	Używane do prania tkanin z włókien sztucznych i bawełnianych, które nie farbują. Programu tego używa się rzeczy nadających się do suszenia.	4	1000	95
Kūdikių drabužėliai	Programa, skirta vaikiškiems drabužiams, kuriuos leidžiama džiovinti pagal nuorodą etiketėje.	3	1200	85
Džinsai	Su šia programa galite džiovinti džinsines kelnes, sijonus, marškinius arba švarkus.	4	1200	150
Gležni drabužiai / Marškiniai	Džiovina skalbinius švelnesniu būdu, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo ir yra lengviau lyginami.	1,5	1200	60
Ekspresno programa 30'	Marškinius išdžiovina atsargiau ir jie mažiau susiglamžo, todėl lengviau išlyginti.	0,5	1200	30

Elektros sunaudojimas

Programa	Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Skalbimo mašinos gręžimo greitis (apm)	Vidutinis likęs drėgnumas (%)	Elektros sunaudojimas, kWh
Medvilnė, paruošta dėti į spintą *	8 / 4	1000	60%	2,47 / 1,35
Medvilnė, paruošta lyginimui	8	1000	60%	2,1
Sintetiniai, paruošti dėvėti	4	800	40%	0,8
Elektros sąnaudos išjungtu režimu standartinei medvilnės programai pilna apkrova, PO (W)				0,5
Energijos sąnaudos įjungtu režimu standartinei medvilnės programai pilna apkrova, PL (W)				1,0

Į sudėtį įeina fluoruotos šiltnamio efektą sukeliančios dujos, kurioms taikomas Kioto protokolas. Hermetiškai užsandarinta. R134a / 0,225 kg - GWP:1430 - 0,321 tCO2e



„Medvilnės džiovinimo programa", naudojama pilna ir daline apkrova, yra standartinė džiovinimo programa, su kuria susiejama etiketėse pateikiama informacija; ši programa tinka džiovinti įprastus medvilninius skalbinius; tai yra pati taupiausi programa vertinant pagal energijos sąnaudas medvilnei plauti.

* : Standarta programmu energomarķējums (EN 61121:2012). Visas tabulā redzamās vērtības ir norādītas atbilstoši EN 61121:2012 standartam. Lietojamo programmu vērtības var atšķirties no tabulā esošajām vērtībām atkarībā no apģērba tipa, griešanās ātruma, apkārtējās vides apstākļiem un sprieguma vērtībām.

5.5. Papildfunkcijas

Zummers / laiks
Kad programma ir beigusies, veļas žāvētājā ieslēdzas skaņas brīdinājuma signāls. Ja nevēlaties, lai iekārtā atskanētu skaņas signāls, nospiediet pogu „Buzzer/time" (Zummers/laiks). Nospiežot zummera/laika pogu, programmas beigās skaņas brīdinājuma signāla vietā iedegsies lampiņa.

Šo funkciju var atlasīt gan pirms, gan arī pēc programmas palaišanas.

Zummera/laika pogu izmanto, lai pielāgotu programmas ilgumu, izvēloties programmas „Rack/Time" (Žāvēšanas paliktnis / Žāvēšanas laiks).
Žāvēšanas pakāpe
Žāvēšanas pakāpes pogu izmanto, lai pielāgotu veļai nepieciešamo sausuma pakāpi. Programmas ilgums var mainīties atkarībā no atlasītās pakāpes.

Šo funkciju var aktivizēt tikai pirms programmas palaišanas.

Beigu laiks

Programmas beigu laiku, izmantojot beigu laika funkciju, var atlikt līdz 24 stundām.
1. Atveriet durtiņas un ielieciet žāvētājā veļu.
2. Atlasiet žāvēšanas programmu.
3. Nospiediet beigu laika izvēles pogu „End Time" un iestatiet atlikšanas laiku. Iedegsies beigu laika LED gaismiņa. (Turot pogu nospiestu, beigu laiks turpinās bez pārtraukuma).
4. Nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve). Sāksies beigu laika atskaite. „:" Atliktā laika vidū sāks mirgot indikators.

Ja vēlaties, veļu var pievienot vai izņemt, kamēr vēl nav beidzies atliktais laiks. Parādītais laiks ir parastā žāvēšanas laika un beigu laika kopējais laiks. Atskaites laika beigās izslēgsies beigu laika indikators, sāksies žāvēšana un iedegsies žāvēšanas indikators.

Beigu laika mainīšana
Ja vēlaties mainīt atskaites laika ilgumu: atceliet programmu, pagriežot izvēles pogu „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/Programma); izvēlieties vajadzīgo programmu un vēlreiz veiciet beigu laika atlasīšanas procesu.
Beigu laika funkcijas atcelšana
Ja vēlaties atcelt beigu laika atskaiti un palaist programmu uzreiz:
atceliet programmu, pagriežot izvēles pogu „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/Programma); izvēlieties vajadzīgo programmu un nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve).

5.6. Brīdinājuma indikatori

Brīdinājuma indikatori var atšķirties atkarībā no veļas žāvētāja modeļa.

Filtra tīrīšana
Kad programma ir beigusies, ieslēdzas indikators, kas brīdina, ka ir jāiztīra filtrs.

Ūdens tvertne
Kad programma ir beigusies, ieslēdzas indikators, kas brīdina, ka ir jāiztukšo ūdens tvertne.
Ja ūdens tvertne tiek uzpildīta programmas laikā, sāk mirgot brīdinājuma indikators un iekārta pāriet gaidstāves režīmā. Šajā gadījumā iztukšojiet ūdens tvertni un vēlreiz palaidiet programmu, nospiežot pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve). Brīdinājuma indikators izslēdzas un tiek atkārtoti palaista programma.

5.7. Programmas palaišana

Lai palaistu programmu, nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve).
Lai norādītu, ka programma ir sākusies, iedegsies palaišanas /gaidstāves un žāvēšanas indikatori.

5.8. Bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma

Veļas žāvētājs ir aprīkots ar pogu bloķēšanas jeb bērnu drošības sistēmu, kas neļauj apturēt programmas darbību, ja tās laikā tiek nospiesta kāda poga. Aktivizējot bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēmu, uz paneļa tiek atspējota visu pogu darbība, izņemot izvēles pogas „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/Programma) darbība.
Lai aktivizētu bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēmu, nospiediet reizē žāvēšanas pakāpes un zummera pogas.
Kad pašreizējā programma ir beigusies un ir jāpalaiž jauna programma vai ir jāaptur esošā programma, deaktivizējiet bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēmu. Lai deaktivizētu bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēmu, nospiediet un 3 sekundes pieturiet tās pašas pogas.

	Kad bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma ir aktivizēta, displejā ieslēdzas brīdinājuma indikators.
	Izslēdzot un ieslēdzot veļas žāvētāju ar pogu „On/Off" (Ieslēgt/Izslēgt), tiek deaktivizēta bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma.

Kad bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma ir aktivizēta:
Ja žāvētājs darbojas vai atrodas gaidstāves režīmā, indikatora simboli nemainīsies, pagriežot programmas izvēles pogu.



Ja žāvētājs darbojas un ir aktivizēta bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma, tad, pagriežot programmu izvēles pogu, divreiz atskanēs skaņas signāls. Ja ir deaktivizēta bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma un programmu izvēles poga netiek pagriezta iepriekšējā pozīcijā, tad programma tiks apturēta sakarā ar programmu izvēles pogas izmainīto pozīciju.

5.9. Programmas maiņa pēc palaišanas

Veļas žāvēšanai izvēlēto programmu var mainīt arī pēc veļas žāvētāja palaišanas.

- Piemēram, lai programmas „Iron dry" (Veļas gludināšana) vietā izvēlētos programmu „Extra Dry" (Papildus žāvēšana), pagrieziet izvēles pogu „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/Programma) iepretim programmai „Extra Dry".
- Lai palaistu programmu, nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve).
- Veļas pievienošana un izņemšana gaidstāves režīmā
- Ja pēc žāvēšanas programmas palaišanas vēlaties pievienot vai izņemt veļu no žāvētāja:
- nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve), lai iestatītu žāvētāju gaidstāves režīmā. Veļas žāvēšanas cikls tiks apturēts.
- Kamēr žāvētājs atrodas gaidstāves režīmā, atveriet durtiņas, ielieciet vai izņemiet veļu, un pēc tam atkal aizveriet durtiņas.
- Lai palaistu programmu, nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve).

	Pievienojot papildus veļu pēc žāvēšanas programmas palaišanas, žāvētājā esošā sausā veļa var sajaukties kopā ar mitro veļu un veļa žāvēšanas beigās var palikt mitra.
	Žāvēšanas laikā veļu var pievienot vai izņemt tik reizes, cik vēlaties. Taču tas visu laiku pārtrauc žāvēšanas ciklu un tādējādi pagarina programmas darbības ilgumu un enerģijas patēriņu. Tādēļ ieteicams pievienot veļu pirms programmas palaišanas.
	Ja tiek atlasīta jauna programma, pagriežot programmu izvēles pogu, žāvētājam atrodoties gaidstāves režīmā, tiek apturēta tekošā programma.
	Nepieskarieties iekšējai cilindra virsmai, pievienojot vai izņemot veļu programmas darbības laikā. Cilindra virsma ir karsta.

5.10. Programmas atcelšana

Ja vēlaties atcelt programmu un pārtraukt žāvēšanas ciklu kāda iemesla dēļ pēc žāvētāja ieslēgšanas, pagrieziet izvēles pogu „On/Off/Cancel" (Ieslēgt/Izslēgt/Atcelšana), un programma tiks atcelta.

	Atceļot notiekošās programmas darbību, veļas žāvētāja iekšējās virsmas ir ļoti karstas, tāpēc palaidiet veļas atsvaidzināšanas programmu, lai tās atdzesētu.

5.11. Programmas beigas

Programmai beidzoties, programmu ekrānā tiek parādīti „Fibre Filter Cleaning" (Šķiedras filtru tīrīšana) un „Water Tank" (Ūdens tvertne) brīdinājuma simboli. Durtiņas var atvērt, un veļas žāvētājs ir gatavs nākamajam ciklam.
Lai ieslēgtu veļas žāvētāju, pagrieziet izvēles pogu „On/Off/Program" (Ieslēgt/Izslēgt/Programma) iepretim pozīcijai „On/Off" (Ieslēgt/Izslēgt).

	Ja programmas beigās veļa netiek izņemta, pēc 2 stundām tiek aktivizēta krunku novēršanas funkcija, lai veļa žāvētājā nesaburzītos. Lai novērstu veļas saburzīšanos, programma žāvē veļu ar 10 minūšu intervālu.

6 Priežiūra ir valymas

Produkto eksploatavimo laikotarpį pailginsite ir problemų lengviau išvengsite, jei prietaisas bus tinkamai aptarnaujamas reikalingais intervalais.

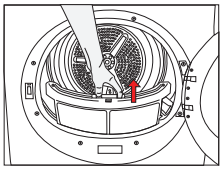
6.1 Pūkelių filtro / vidinio durelių paviršiaus valymas

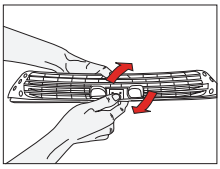
Pūkeliai ir plaušai, išpučiami iš skalbinių džiovinimo ciklo metu, surenkami pūkelių filtre.

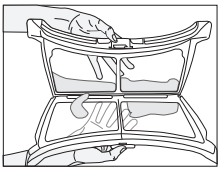
	Paprastai tokie plaušai ir pūkeliai atsiranda dėvint ir dėvintis drabužiams.
	Visada nuvalykite pūkelių filtrą ir vidinius durelių paviršius po kiekvieno džiovinimo ciklo.
	Pūkelių filtro korpusą galite valyti siurbliu.

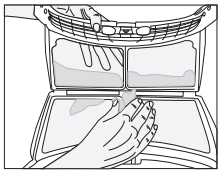
Norėdami išvalyti pūkelių filtrą:

- Atidarykite dureles.
- Ištraukite pūkelių filtrą patraukdami į viršų ir atidarykite jį.
- Išvalykite pūkelius, plaušus ir medvilnės likučius, nubraukdami ranka arba valydami minkšta šluoste.
- Uždarykite pūkelių filtrą ir įstatykite atgal į korpusą.

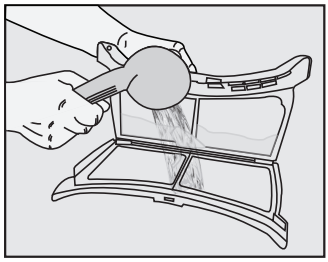




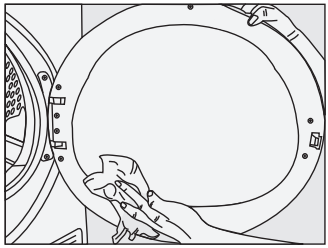


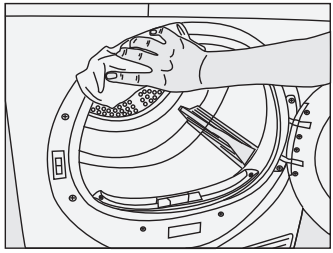


- Ant filtro porų gali susikaupti pūkelių sluoksnis, kuris džiovyklę naudojant ilgainiui gali filtrą užkimšti. Nuplaukite pūkelių filtrą šiltu vandeniu, nuvalydami sluoksnį, susikaupusį ant filtro paviršiaus. Prieš vėl įstatydami filtrą visiškai išdžiovinkite.



- Nuvalykite visą durelių vidinį paviršių ir tarpinę minkšta sudrėkinta šluoste.



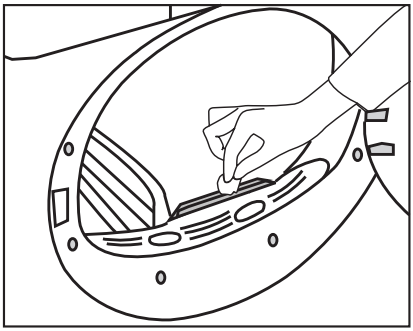


6.2 Daviklių valymas

Džiovyklėje yra drėgmės daviklių, kurie nustato, ar skalbiniai išdžiūvo, ar ne. Norėdami nuvalyti daviklius:

- Atidarykite džiovyklės dureles.
- Jei mašina dar karšta nuo ką tik baigto džiovinimo, leiskite jai atvėsti.
- Nuvalykite metalinius daviklių paviršius minkšta šluoste, sudrėkinta actu, ir nusausinkite.

	Daviklių metalinius paviršius valykite 4 kartus per metus.
	Nevalykite metalinių daviklių paviršių metaliniais daiktais.
	Nenaudokite tirpiklių, valymo priemonių ar pan., nes tai gali sukelti liepsną ar sprogimą.



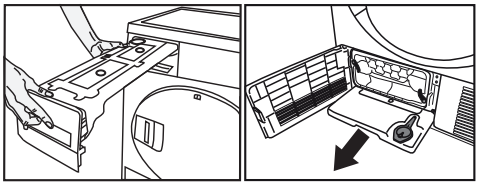
6.3 Vandens rezervuaro išleidimas

Proceso metu drėgmė pašalinama iš drabužių, ir susikaupęs kondensatas kaupiasi vandens rezervuare. Po kiekvieno džiovinimo ciklo ištuštinkite vandens rezervuarą.

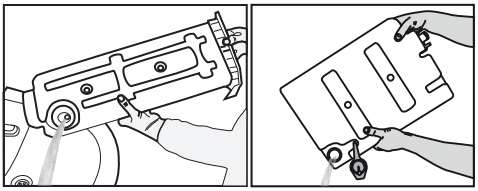
	Kondensato gerti negalima!
	Neištraukite vandens rezervuaro mašinai veikiant!

Jei pamiršote ištuštinti vandens rezervuarą, mašina vėlesnio džiovinimo ciklo metu sustos, jei vandens rezervuaras bus pilnas, ir pradės mirksėti vandens rezervuaro įspėjimo simbolis. Tokiu atveju išleiskite vandenį iš rezervuaro ir paspausdami **Paleidimo / pauzės** mygtuką tęskite džiovinimo ciklą. Norėdami vandenį iš rezervuaro:

- Uzmanīgi izņemiet ūdens tvertni no atvilktnes vai konteinera.



- Išleiskite iš rezervuaro vandenį.



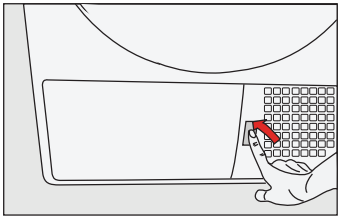
- Jei pūkelių prisikaupė vandens rezervuaro snapelyje, praplaukite jį po tekančiu vandeniu.
- Vandens rezervuarą įstatykite atgal į vietą.

	Jei naudojamas tiesioginis vandens drenažas, vandens rezervuaro atskirai tuštinti nereikia.

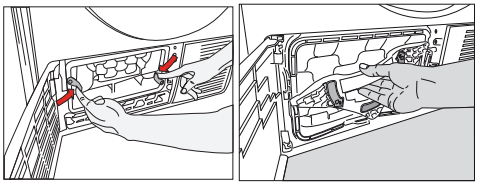
6.4 Filtro stalčiaus valymas

Pūkų filtro nesulaikyti pūkai ir pluošto atplaišos surenkamos filtro stalčiuje už apsauginio dangtelio. Valykite filtrą reguliariai, kai ant jo pastebite susikaupusius oro burbuliukus arba kai užsidega filtro stalčiaus valymo įspėjamasis simbolis «⊜» (jei yra).Šis filtras yra vienos valymo stadijos filtras ir jis sudarytas iš kempinės.
Norint išvalyti filtro stalčių:

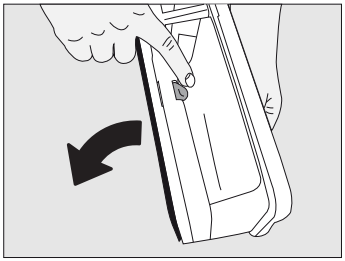
- Paspauskite apsauginio dangtelio mygtuką, kad ją atidarytumėte



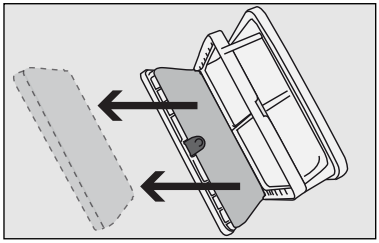
- Atveriet filtra atvilktnes vāciņu, pagriežot vāciņa slēdzenes simbolu, un izvelciet laukā.



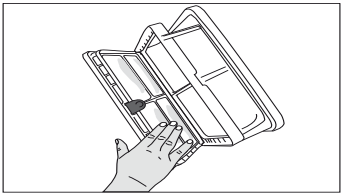
- Atidarykite filtro stalčių, paspausdami raudoną mygtuką.



- Išimkite iš filtro stalčiaus kempinę.



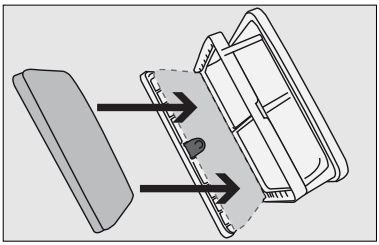
- Iztīriet pūkas un jēlkokvlinu, kas uzkrājusies uz filtra sūkļa, nomazgājot ar rokām. Pēc mazgāšanas nosusiniet, ar rokām izspiežot sūkli.
- Ar rokām vai ar mīkstu lupatiņu notīriet pūkas, vates un kokvilnas piciņas.



- Ja virs filtra izveidojies putekļu slānis, kas var aizsprostot filtru, notīriet to, nomazgājot ar ūdeni, un pēc tam nosusiniet. Pirms ieliekat atpakaļ filtra atvilktni, kārtīgi nosusiniet filtraudumu.

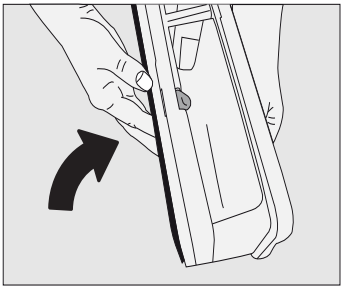
Žāvētāja filtra kasetnē, atkarībā no modeļa, var nebūt audums.

- Įdėkite kempinę atgal į jos vietą.

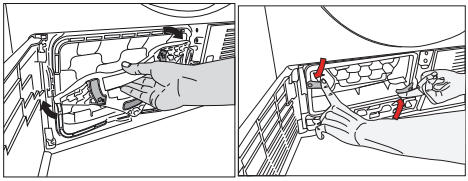


Prašome kempinę į filtro kasetės rėmelį dėti atidžiai, atkreipiant dėmesį į pažymėtas rodykles, kad uždarant filtro stalčių ji nesusispaustų.

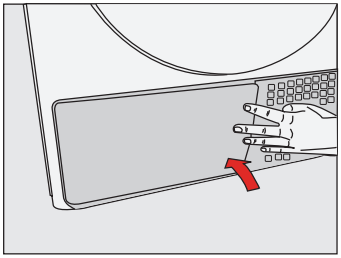
- Uždarykite filtro stalčių (raudonas mygtukas turi užsifiksuoti).



- Ielieciet atpakaļ filtra atvilktni un pievelciet vāciņu, pagriežot filtra atvilktnes slēdzenes simbolu bultiņas virzienā.



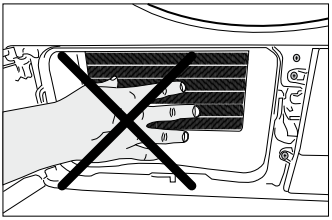
- Uždarykite apsauginį dangtelį.

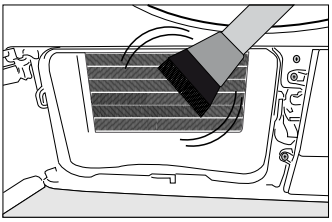


⚠	Nebandykite džiovinti neįdėję į vietą filtro stalčiaus kempinės: taip sugadinsite įrenginį!
ⓘ	Džiovinant su nešvariu pūkų filtru ir filtro stalčiumi pailgės džiovinimo trukmė ir padidės energijos sąnaudos.

6.5 Garintuvo valymas

Nuvalykite pūkelius, susikaupusius ant garintuvo menčių už filtro stalčiaus, siurbliu.





⚠	Taip pat galite valyti ranka, jei mūvite apsaugines pirštines. Nevalykite plikomis rankomis. Garintuvo mentės gali sužaloti rankas.

7 Trikčių diagnostika

Pārāk ilgs veļas žāvēšanas cikls.
• Iespējams, ka aizsērējušas šķiedru filtra poras. > > > Izmazgājiet filtru ar siltu ūdeni. • Iespējams, ka aizsērējusi filtra atvilktne. > > > Iztīriet filtra atvilktnē sūkli un filtraudumu (ja tāds ir). (žāvētājiem ar siltumsūkni) • Iespējams, ka aizsērējis kondensators. > > > Izmazgājiet kondensatoru (žāvētājiem ar kondensatoru) • Iespējams, ka žāvētāja priekšpusē aizklāts ventilācijas režģis. > > > Noņemiet no ventilācijas režģa priekšmetus, kas nosprosto gaisu. • Iespējams, ka netiek nodrošināta pietiekama ventilācija, jo telpa, kurā uzstādīts žāvētājs, ir pārāk maza. > > > Lai istabas temperatūra nepaaugstinātos, atveriet durvis vai logus. • Iespējams, ka mitruma sensorā izveidojies kaļķakmens slānis. > > > Iztīriet mitruma sensoru. • Iespējams, ka žāvētājā ir pārāk daudz veļas. > > > Nepārslogojiet veļas žāvētāju. • Iespējams, ka veļa nav pietiekami labi izgriezta. > > > Iestatiet lielāku veļas griešanas ātrumu.
Mitras drēbes pēc žāvēšanas.
• Iespējams, ka izmantota šim apģērba tipam nepiemērota programma. > > > Pārbaudiet apģērba kopšanas etiķeti un izvēlieties šim apģērba tipam piemērotu programmu vai pagariniet programmas laiku. • Iespējams, ka aizsērējušas šķiedru filtra poras. > > > Izmazgājiet filtru ar siltu ūdeni. • Iespējams, ka aizsērējis kondensators. > > > Izmazgājiet kondensatoru. (žāvētājiem ar kondensatoru) • Iespējams, ka aizsērējusi filtra atvilktne. > > > Iztīriet filtra atvilktnē sūkli un filtraudumu (ja tāds ir). (Žāvētājliem ar siltumsūkni) • Iespējams, ka žāvētājā ir pārāk daudz veļas. > > > Nepārslogojiet veļas žāvētāju. • Iespējams, ka veļa nav pietiekami labi izgriezta. > > > Iestatiet lielāku veļas griešanas ātrumu.
Nevar ieslēgt veļas žāvētāju vai nevar palaist programmu. Pēc konfigurēšanas nevar ieslēgt veļas žāvētāju.
• Iespējams, ka nav iesprausts strāvas vads. > > > Pārbaudiet, vai ir iesprausts strāvas vads. • Iespējams, kas nav aizvērtas durtiņas. > > > Pārbaudiet, vai ir pareizi aizvērtas durtiņas. • Iespējams, ka nav iestatīta programma vai nospiesta poga „Start/Stand-by" (Palaišana/Gaidstāve). > > > Pārbaudiet, vai ir iestatīta programma, un tā neatrodas gaidstāves režīmā. • Iespējams, ka ir aktivizēta bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēma. > > > Izslēdziet bērnu drošības/pogu bloķēšanas sistēmu.
Priekšlaicīgi bez jebkāda iemesla pārtraukta programma.
• Iespējams, ka nav pilnībā aizvērtas durtiņas. > > > Pārbaudiet, vai ir pareizi aizvērtas durtiņas. • Iespējams, ka ir pārtraukta strāvas padeve. > > > Lai palaistu programmu, nospiediet pogu „Start/Stand-by" (Palaišana/gaidstāve). • Iespējams, ka ūdens tvertne ir pilna. > > > Iztukšojiet ūdens tvertni.
Apģērbs ir sarāvies, sacietējis vai sabojāts.
• Iespējams, ka tika izmantota programma, kas nav piemērota šim apģērba tipam. > > > Pārbaudiet apģērba kopšanas etiķeti un izvēlieties programmu, kas piemērota šim apģērbam.
Veļas žāvētājā nedeg apgaismojums. (Modeļiem ar lampiņu)

Trikčių diagnostika

• Iespējams, ka veļas žāvētājs nav ieslēgts ar pogu „On/Off" (Ieslēgt/Izslēgt), vai žāvētājiem bez pogas „On/Off" nav izvēlēta programma. > > > Pārbaudiet, vai ir ieslēgts veļas žāvētājs. • Iespējams, ka bojāta spuldzīte. > > > Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu spuldzīti.
Deg / mirgo filtra tīrīšanas brīdinājuma simbols / LED.
• Iespējams, ka nav iztīrīts šķiedru filtrs. > > > Iztīriet filtru. • Iespējams, ka filtra rievā ieķērusies jēlkokvilna. > > > Iztīriet filtra rievu. • Iespējams, ka filtra porās uzkrājušies putekļi. > > > Izmazgājiet filtru ar siltu ūdeni. • Iespējams, ka aizsērējis kondensators. > > > Izmazgājiet kondensatoru.
No durtiņām pil ūdens.
• Iespējams, ka durtiņu iekšējās malās un blīvē uzkrājušās šķiedras. > > > Iztīriet durtiņu iekšējās malas un notīriet blīvju virsmas.
Durtiņas atveras pašas.
• Iespējams, ka nav pilnībā aizvērtas durtiņas. > > > Spiediet durtiņas tik ilgi, līdz ir dzirdama durtiņu aizvēršanās skaņa.
Deg / mirgo ūdens tvertnes brīdinājuma simbols / LED.
• Iespējams, ka ūdens tvertne ir pilna. > > > Iztukšojiet ūdens tvertni. • Iespējams, ka saplīsusi ūdens novadīšanas šļūtene. > > > Ja žāvētājs ir savienots tieši ar notekcauruli, pārbaudiet ūdens novadīšanas šļūteni.
Mirgo tvaika simbols. (Žāvētājiem ar tvaika funkciju)
• Iespējams, ka tvaika tvertne ir tukša = > Iepildiet tvaika tvertnē destilētu vai kondensētu ūdeni.
Nevar palaist tvaika programmas. (Žāvētājiem ar tvaika funkciju)
• Iespējams, ka tvaika tvertne ir tukša, uz ekrāna var iedegties tvertnes brīdinājuma ikona = > Iepildiet tvaika tvertnē ūdeni, līdz ekrānā pazūd tvaika ikona.
Krokas nav pazudušas, izmantojot kroku noņemšanas programmu. (Žāvētājiem ar tvaika funkciju)
• Iespējams, ka žāvētājā ir pārāk daudz veļas. = > Ielieciet norādīto veļas daudzumu. • Iespējams, ka tvaika apstrādes laikam atlasīta zema pakāpe = > Izvēlieties programmu ar lielu tvaika padevi. • Pēc programmas beigām veļa atstāta žāvētājā ilgstoši. = > Izņemiet laukā veļu, tiklīdz programma ir beigusies, un izkariet to.
Veļas smaka nav mazinājusies, izmantojot smakas noņemšanas programmu (žāvētājiem ar smakas noņemšanas programmu)
• Iespējams, ka žāvētājā ir pārāk daudz veļas. = > Ielieciet norādīto veļas daudzumu. • Iespējams, ka tvaika apstrādes laikam atlasīta zema pakāpe = > Izvēlieties programmu ar lielu tvaika padevi.



Ja problēma saglabājas pēc šo ieteikumu īstenošanas, sazinieties ar tirgotāju vai apstiprinātu servisa centru. Nekad nemēģiniet salabot žāvētāju pašrocīgi.

GAMINIO DUOMENŲ LAPAS

Atitinka Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr.: 392/2012

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas		BEKO
Modelio pavadinimas		DS8312PX
Vardinė galia (kg)		8
Džiovyklės tipas	Vėdinama oru	-
	Kondensatorius	●
Energijos efektyvumo klasė [1]		A+
Energijos sąnaudos per metus (kWh) [2]		297
Valdiklio tipas	Automatinis	●
	Neautomatinis	-
Energijos sąnaudos veikiant standartinei medvilnės programai ir esant visai apkrovai (kWh)		2,47
Energijos sąnaudos veikiant standartinei medvilnės programai ir esant dalinei apkrovai (kWh)		1,35
Energijos sąnaudos išjungus standartinę medvilnės programą ir esant visai apkrovai, P_0 (W)		0,5
Energijos sąnaudos pasirinkus palikto režimo standartinę medvilnės programą ir esant visai apkrovai, P_L (W)		1,0
Palikto režimo trukmė (min.)		30
Standartinė medvilnės programa [3]		
Standartinės medvilnės programos trukmė esant visai apkrovai, T_{dry} (min.)		197
Standartinės medvilnės programos trukmė esant dalinei apkrovai, $T_{dry1/2}$ (min.)		115
Standartinės medvilnės programos svertinė trukmė esant visai ir dalinei apkrovai (T_t)		150
Kondensacijos efektyvumo klasė [4]		B
Vidutinis standartinės medvilnės programos kondensacijos našumas su pilna apkrova, C_{dry}		86%
Vidutinis standartinės medvilnės programos kondensacijos našumas su daline apkrova, $C_{dry1/2}$		86%
Svertinis kondensacijos efektyvumas veikiant standartinei medvilnės programai ir esant visai bei dalinei apkrovai, C_t		86%
Garso galingumo lygis veikiant standartinei medvilnės programai ir esant visai apkrovai [5]		65
Integruojamas		-

● : Taip - : Ne

(1) Nuo A+++ (efektyviausia) iki D (mažiausiai efektyvi)

(2) Energijos sąnaudos remiantis 160 džiovinimo ciklų veikiant standartinei medvilnės programai ir esant visai arba dalinei apkrovai mažo galingumo režimais. Faktinės energijos sąnaudos ciklo metu priklauso nuo to, kaip naudojamas šis prietaisas.

(3) Medvilnės džiovinimo programa, naudojama esant visai arba dalinei apkrovai, yra standartinė džiovinimo programa, kuriai taikoma etiketėje esanti informacija ir techninė dokumentacija; ši programa skirta džiovinti įprastus drėgnus medvilninius skalbinius ir ji yra efektyviausia programa pagal energijos sąnaudas.

(4) Nuo G (mažiausiai efektyvi) iki A (efektyviausia)

(5) Svertinė vidutinė vertė – L_{WA} išreiškiama dB(A) re 1 pW

Prosimy najpierw zapoznać się z niniejszą instrukcją!

Drodzy Klienci,
Dziękujemy za wybranie produktu firmy Beko. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni z produktu,który został wyprodukowany z najwyższą starannością i dzięki najnowszej technologii. Zalecamy uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i pozostałymi dokumentami, zanim zaczną Państwo go używać.
Zalecamy także zachowanie ich do wykorzystania w przyszłości. Jeżeli przekażą Państwo ten produkt komuś innemu, prosimy dołączyć również niniejszą instrukcję. Prosimy zwracać uwagę na wszystkie szczegółowe informacje i ostrzeżenia wyszczególnione w instrukcji obsługi i postępować zgodnie z nimi.
Należy wykorzystać niniejszą instrukcję do obsługi modelu wyszczególnionego na okładce.

	Przeczytaj instrukcję.

Wyjaśnienie użytych symboli

W niniejszej instrukcji wykorzystano następujące symbole:

	Ważne informacje lub użyteczne porady dotyczące użytkowania.
	Ostrzeżenia dotyczące niebezpiecznych sytuacji zarażających życiu lub majątkowi.
	Ostrzeżenia przed porażeniem prądem elektrycznym.
	Ostrzeżenia przed gorącymi powierzchniami.
	Ostrzeżenia przed zagrożeniem pożarem.
	Ostrzeżenie przed ryzykiem oparzenia

	Materiały użyte do opakowania produktu są produkowane z materiałów, które można poddać recyklingowi zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dot. środowiska naturalnego.

Nie należy wyrzucać materiałów wykorzystanych do opakowania z odpadami domowymi lub innymi odpadami. Należy je dostarczyć do punktów odbioru materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



Produkt ten został wykonany z wykorzystaniem najnowocześniejszych technologii i w warunkach przyjaznych dla środowiska.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

Niniejsza sekcja zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa, które pozwalają chronić użytkownika przed uszkodzeniami ciała i szkodami materialnymi. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować unieważnienie gwarancji.

1.1 Bezpieczeństwo ogólne

- Suszarka może być używana przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby, których zdolności fizyczne, czuciowe i umysłowe nie są w pełni rozwinięte, a także przez osoby, które nie mają doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały przeszkolone w kwestii bezpiecznego używania urządzenia oraz powiązanego z nim ryzyka. Dzieci nie powinny manipulować przy urządzeniu. Czyszczenie i prace konserwacyjne nie mogą być prowadzone przez dzieci, jeśli nie są nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są nieustannie nadzorowane.
- Nie należy usuwać regulowanych nóżek. Nie należy ograniczać przestrzeni pomiędzy suszarką a podłogą materiałami takimi jak dywany, drewno czy taśma. Może to powodować problemy z pracą urządzenia.
- Instalacja urządzenia oraz wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie uszkodzenia wynikające z obsługi prowadzonej przez nieautoryzowane osoby.
- Nie wolno myć suszarki, spryskując ją lub polewając wodą! Istnieje ryzyko porażenia prądem!

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

Dla produktów z funkcją pary:

- Używaj tylko wody destylowanej lub wody skondensowanej w zbiorniku na wodę urządzenia w programach parowych. Nie używaj wody z kranu lub dodatków. W przypadku wody skondensowanej w zbiorniku na wodę należy ją odfiltrować i oczyścić z włókien.
- Nie otwieraj drzwiczek, gdy uruchomione są programy parowe. Może wydostać się gorąca woda.
- Przed włożeniem prania do programu pary należy usunąć plamy.
- W programie pary (usuwanie zapachów) do urządzenia można wkładać jedynie pranie, która jest przesiąknięte nieprzyjemnym zapachem, ale nie jest brudne lub poplamione.
- Nie używaj żadnych zestawów do czyszczenia na sucho ani dodatkowych materiałów w programie parowym ani w żadnym innym programie.

1.1.1 Bezpieczeństwo elektryczne

	Podczas instalacji i podłączania do prądu należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
	Urządzenie nie może być zasilane za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak wyłącznik czasowy i nie może być podłączone do obwodu, zasilanie którego jest regularnie włączane i wyłączane.

- Podłącz suszarkę do uziemionego gniazdka chronionego bezpiecznikami o wartościach podanych na tabliczce znamionowej. Instalacja uziemiająca powinna być wykonana przez wykwalifikowanego elektryka. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie

uszkodzenia wynikające z użytkowania urządzenia bez uziemienia zgodnego z lokalnymi przepisami.

- Napięcie i dopuszczone bezpieczniki określone są na tabliczce znamionowej.
- Napięcie określone na tabliczce znamionowej musi być równe napięciu sieci zasilającej.)
- Odłącz suszarkę, jeśli jej nie używasz.
- Odłącz suszarkę od sieci zasilającej podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia i prac naprawczych.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi dłońmi. Odłączając urządzenie nigdy nie ciągnij za kabel zasilający, zawsze chwyć wtyczkę i wyciągnij ją.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem podczas podłączania urządzenia do źródła energii elektrycznej nie używaj przedłużaczy, rozgałęźników elektrycznych (złodziejek) lub przejściówek.
- Wtyczka kabla zasilającego musi znajdować się w łatwo dostępnym miejscu.

	Uszkodzony kabel główny należy wymienić uprzedzając o tym
	Jeśli suszarka jest uszkodzona nie należy jej używać do momentu naprawy przez pracownika autoryzowanego serwisu! Istnieje ryzyko porażenia prądem!

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

1.1.2 Bezpieczeństwo produktu



Należy uwzględnić następujące punkty w kwestii bezpieczeństwa pożarowego:

Nie należy suszyć następujących rodzajów prania lub przedmiotów w suszarce, ponieważ stwarza to zagrożenie pożarowe.

- Rzeczy, które nie zostały wyprane
- Rzeczy poplamione olejem, acetonem, alkoholem, olejem napędowym, naftą, odplamiaczami, terpentyną, parafiną lub środkami do usuwania parafiny. Zanim będzie można je wysuszyć, rzeczy te muszą zostać wyprane w gorącej wodzie z dużą ilością środka piorącego.

Dlatego też rzeczy poplamione środkami wymienionymi powyżej

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska



Nie należy suszyć następujących rodzajów prania lub przedmiotów w suszarce, ponieważ stwarza to zagrożenie pożarowe:

- Części garderoby lub podgłówków wzmocnionych pianką gumową(pianką lateksową), czepków do kąpieli, odpornych na wodę tekstyliów,materiałów z gumowymi wzmocnieniami i wkładkami z pianki gumowej.
- Ubrań czyszczonych za pomocą przemysłowych środków chemicznych.

Przedmioty takie jak zapalniczki, zapałki, monety, metalowe elementy, igły itp. mogą uszkodzić bęben lub spowodować problemy w funkcjonowaniu urządzenia. Dlatego też należy sprawdzić pranie, które wkładasz do suszarki.

Nigdy nie wyłączaj suszarki przed zakończeniem programu. Jeśli musisz to zrobić, wyjmij szybko pranie i rozłóż je, aby rozproszyć ciepło.



Nieprawidłowo wyprane ubrania mogą doprowadzić do samozapłonu lub nawet zapalić się po ukończeniu suszenia.

- Należy zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec zbieraniu się w tym samym pomieszczeniu gazów pochodzących z innych urządzeń działających na innych paliwach w tym otwartym płomieniem.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

	Nie należy suszyć elementów bielizny, które zawierają metalowe fiszbiny. Suszarka może zostać uszkodzona jeżeli fiszbiny wysuną się lub zostaną połamane.
	Można używać środków zmiękczających lub podobnych, zgodnie z zaleceniami producentów.
	Należy wyczyścić filtr przed lub po załadowaniu suszarki. Jeśli filtr nie jest zainstalowany, nie należy używać suszarki .

- Nie należy samodzielnie naprawiać suszarki. Nie należy przeprowadzać żadnych prac naprawczych lub wymian podzespołów produktu nawet jeśli posiadasz stosowną wiedzę i umiejętności do wykonania tych czynności, jeśli nie określono inaczej w instrukcji użytkowania lub instrukcji serwisowej. W przeciwnym wypadku wystawiasz swoje życie i życia innych ludzi na niebezpieczeństwo.
- Nie należy instalować urządzenia za drzwiami z zamkiem, drzwiami przesuwnymi, ani drzwiami na zawiasach, które mogą blokować otwarcie drzwiczek suszarki.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

- Umieść suszarkę w miejscu dogodnym do użytku domowego. (łazienka, zamknięty balkon, garaż itp.)
- Upewnij się, że zwierzęta domowe nie będą miały dostępu do suszarki. Zanim uruchomisz suszarkę sprawdź wnętrze bębna.
- Nie wolno opierać się o otwarte drzwiczki suszarki, ponieważ suszarka może się przewrócić.
- Należy regularnie usuwać zabrudzenia gromadzące się wokół suszarki

1.2 Mocowanie urządzenia nad pralką

- Należy użyć odpowiedniego elementu mocującego podczas instalacji suszarki nad pralką. Element mocujący musi zostać zamontowany przez pracownika autoryzowanego serwisu.
- Całkowita waga pralki i suszarki - z pełnym ładunkiem - w momencie, kiedy ustawione są jedna nad druga wynosi około 180 kilogramów. Urządzenia te należy umieścić na trwałym podłożu, które wytrzyma takie obciążenie.



Nie można zamontować pralki nad suszarką. Zwróć uwagę na powyższe zapisy podczas instalacji twojej pralki.

Stolik instalacyjny dla pralki i suszarki							
Głębokość suszarki	**Głębokość pralki**						
	62 cm	**60 cm**	**54 cm**	**50 cm**	**49 cm**	**45 cm**	**40 cm**
54 cm	Można zainstalować					Można zainstalować	Nie można zainstalować
60 cm	Można zainstalować					Nie można zainstalować	

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

1.3 Przeznaczenie

- Suszarka przeznaczona jest do użytku domowego. Urządzenie to nie nadaje się do użytku komercyjnego i nie może być użytkowane niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- Urządzenie należy stosować tylko do suszenia tkanin z odpowiednim oznakowaniem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu niewłaściwego użytkowania lub transportu produktu.
- Szacowany okres użytkowania niniejszego produktu wynosi 10 lat. W tym czasie dostępne będą oryginalne części zamienne do tego produktu.

1.4 Bezpieczeństwo dzieci

- Materiały wykorzystane do opakowania produktu są niebezpieczne dla dzieci. Materiały te należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci. Podczas użytkowania produktu należy trzymać dzieci z dala od uruchomionego urządzenia. Nie należy pozwalać dzieciom na manipulowanie przy urządzeniu. Należy użyć blokady zabezpieczającej przed dziećmi, aby nie mogły manipulować przy urządzeniu.

	Blokada dostępu dzieci znajduje się na panelu kontrolnym. (Patrz Blokada dostępu dzieci)

- Należy zamykać drzwiczki nawet jeśli suszarka nie jest uruchomiona.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

1.5 Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:



Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

1.6 Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

1.7 Informacje o opakowaniu

Materiały wykorzystane do produkcji opakowania zostały wytworzone z materiałów, które można poddać recyklingowi zgodnie z przepisami krajowymi przepisami dot. środowiska. Materiałów opakowaniowych nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Należy je dostarczyć do punktów odbioru materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

1.8 Specyfikacja techniczna

PL

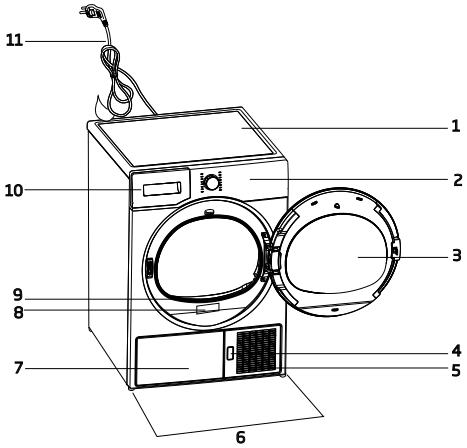
Wysokość (regulowana)	84,6 cm / 86,6 cm*
Szerokość	59,5 cm
Głębokość	54 cm
Pojemność (maks.)	8 kg**
Ciężar netto (± 4 kg)	46 kg
Napięcie	Patrz: tabliczka znamionowa***
Znamionowy pobór mocy	
Kod modelu	

* Minimalna wysokość: Wysokość z regulowanymi nóżkami nierozłożonymi.
Maksymalna wysokość: Wysokość z regulowanymi nóżkami maksymalnie rozsuniętymi.
** Waga suchego prania przed praniem.
*** Aby uzyskać informacje o położeniu tabliczki znamionowej patrz

	Szczegóły techniczne suszarki podlegają specyfikacji bez uprzedniej informacji, w celu poprawienia jakości produktu.
	Dane liczbowe znajdujące się w niniejszej instrukcji są jedynie schematyczne i mogą odbiegać od danych właściwego produktu.
	Wartości podane na znakach suszarki lub w innych rodzajach dokumentacji dostarczonej z suszarką zostały uzyskane w laboratorium zgodnie z odpowiednimi standardami. W zależności od warunków środowiskowych i operacyjnych suszarki te wartości mogą się różnić.

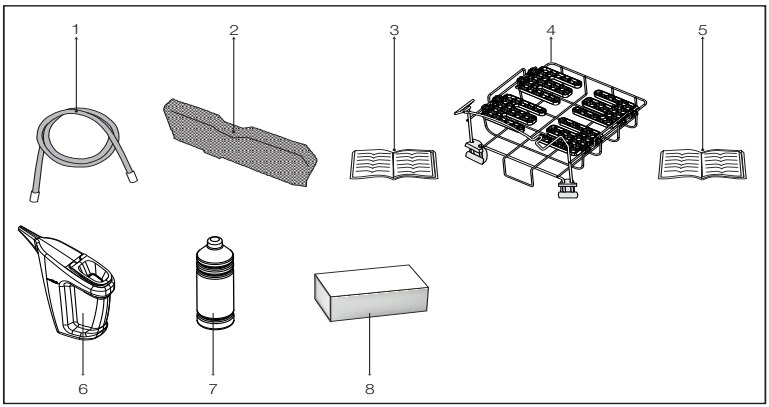
2 Twoja suszarka

2.1 Widok ogólny



1. Panel główny
2. Panel sterowania
3. Drzwiczki do ładowania
4. Przycisk otwierający blachę zabezpieczającą
5. Kratki wentylacyjne
6. Regulowane nóżki
7. Blacha zabezpieczająca
8. Tabliczka znamionowa
9. Filtr kłaczków
10. Szuflada zbiornika na wodę
11. Przewód zasilający

2.2 Zawartość opakowania



1. Wąż do spustu wody *
2. Zapasowa gąbka do szuflady filtra*
3. Instrukcja obsługi
4. Kosz do suszenia*
5. Instrukcja obsługi kosza do suszenia*
6. Pojemnik do napełniania wodą*
7. Czysta woda*
8. Grupa kapsułek zapachowych*

* Przedmiot może być dostarczony z urządzenie w zależności od jego modelu.

3 Instalacja

Zanim zadzwonisz do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu instalacji suszarki, upewnij się, że posiadasz odpowiednią instalację elektryczną i spust wody. Dane na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi. Jeżeli te instalacje nie są zgodne, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub hydraulika, w celu dokonania niezbędnych zmian.

	Przygotowanie miejsca pod suszarkę, a także instalacji elektrycznych i wodnych należy do obowiązkówklienta.
	Przed instalacją urządzenia, należy wzrokowo sprawdzić czy suszarka ma jakiekolwiek widoczne wady. Jeśli suszarka jest uszkodzona nie należy jej instalować. Uszkodzone produkty stwarzają zagrożenie dla twojego bezpieczeństwa.
	Zanim zaczniesz używać suszarki odczekaj 12 godzin.

3.1 Właściwe miejsce instalacji

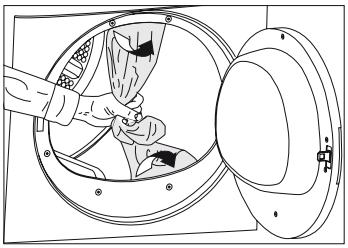
Suszarkę należy instalować na stabilnym i równym podłożu. Suszarka jest ciężka. Nie należy przesuwać jej samemu.

- Suszarka powinna działać w dobrze wentylowanym, wolnym od pyłu miejscu.
- Przestrzeń pomiędzy suszarką a podłożem nie powinna być blokowa przez takie materiały jak wykładziny dywanowe, listwy drewniane, czy taśmy.
- Nie należy przykrywać kratki wentylacyjnej suszarki.
- Nie należy instalować urządzenia za drzwiami z zamkiem, drzwiami przesuwnymi, ani drzwiami na zawiasach, które mogą blokować otwarcie drzwiczek suszarki.
- Kiedy suszarka jest już zainstalowana, powinna stać w miejscu, gdzie zostały wykonane odpowiednie przyłącza. Podczas instalacji suszarki należy upewnić się, że tylna ściana nie dotyka żadnych innych elementów (kranu, gniazdka itp.).
- Suszarkę należy umieścić w odległości przynajmniej 1 cm od innych mebli.
- Suszarka może być eksploatowana w temperaturach od +5°C do +35°C. Warunki eksploatacji wykraczające poza podany przedział wpływają niekorzystnie na urządzenie, które może ulec uszkodzeniu.
- Tylna powierzchnia suszarki powinna opierać się o ścianę.

	Nie należy umieszczać suszarki na kablu zasilającym.

3.2 Usuwanie zabezpieczeń stosowanych podczas transportu

	Należy usunąć zabezpieczenia stosowane podczas transportu zanim suszarka zostanie użyta po raz pierwszy.



3.3 Podłączanie do spustu

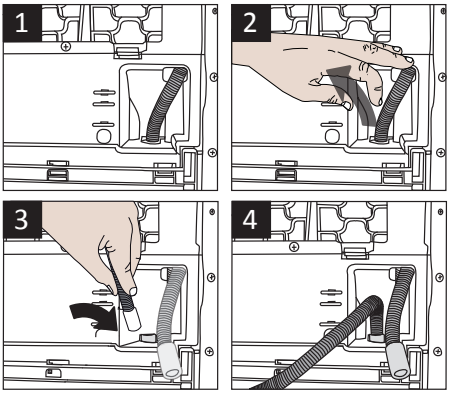
Można bezpośrednio spuścić zebraną wodę ze zbiornika przez wąż do odprowadzania wody dostarczony wraz z produktem zamiast okresowego odprowadzania wody zebranej w zbiorniku.

Podłączanie węża do odprowadzania wody

1-2 Należy ręką wyciągnąć wąż z miejsca gdzie został on podłączony. Nie należy używać żadnych narzędzi do odłączenia węża.

3 Podłącz jedną końcówkę węża do odprowadzania wody dostarczonego z suszarką do miejsca, z którego usunięto wąż w poprzednim kroku.

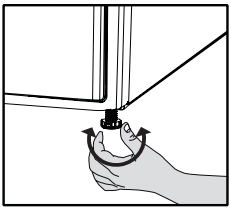
4 Podłącz drugi koniec węża do odprowadzania wody bezpośrednio do odpływu ścieków lub do umywalki.



	Wąż do odprowadzania wody powinienbyć podłączony na wysokości maksimum
	Upewnij się, że wąż spustu wody nie został przygnieciony lub zagięty pomiędzy odpływema urządzeniem.
	Jeśli do Twojego urządzenia dołączony jest zestaw akcesoriów, przeczytaj szczegółowy opis.

3.4 Dostosowanie regulowanych nóżek

- Obróć nóżki w prawo lub w lewo do momentu aż urządzenia będzie stało w poziomie.



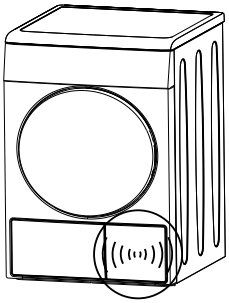
3.5 Transport suszarki

Spuść całą wodę, jaka pozostała w suszarce. Jeżeli wykonano bezpośrednie połączenie odprowadzania wody, usuń podłączenia węża.

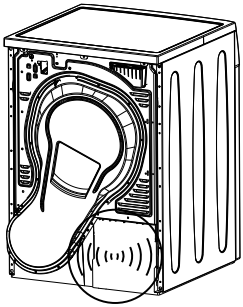
	Zalecamy przewożeniesuszarkiw pozycji pionowej. Jeżeli przewożenie urządzenia w pozycji pionowej nie jest możliwe, zalecamy transport suszarki poprzez przechylenie jej na prawą stronę, patrząc od przodu.

3.6 Ostrzeżenia dotyczące dźwięków

To normalne zjawisko, że suszarka czasem wydaje metaliczny dźwięk ze skraplacza, podczas działania.



Woda zebrana podczas pracy urządzenia jest pompowana do zbiornika wodnego. Podczas tego procesu dźwięk wydobywający się podczas pompowania jest normalnym zjawiskiem.



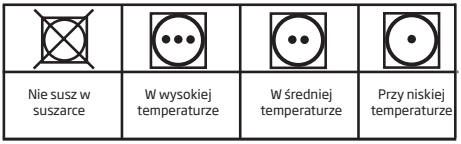
3.7 Wymiana żarówki

Jeœli lampka podœwietlaj[1]ca jest wykorzystywana w Twojej suszarce bêbnowej
Aby wymienić żarówkę/diodę podświetlającą suszarkę bębnową skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pranie w suszarce bębnowej. Lampy zamontowane w tym urządzeniu muszą być odpowiednie do pracy w skrajnych warunkach fizycznych, takich jak wibracje i temperatury przekraczające 50°C.

4 Przygotowanie

4.1 Rzeczy nadające się do suszenia w suszarce

Należy zawsze przestrzegać instrukcji zamieszczonych na metkach garderoby. Należy suszyć tylko rzeczy oznaczone metkami określającymi zdatność części garderoby do suszenia w suszarce. Należy upewnić się, że wybrano odpowiedni program.



4.2 Rzeczy nienadające się do suszenia w tej suszarce

Delikatne haftowane materiały, odzież wełniana, jedwabne części garderoby oraz odzież wykonana z cennych materiałów, rzeczy wykonane z włókien hermetycznych oraz tiulowe firanki nie są odpowiednie do suszenia maszynowego.

4.3 Przygotowanie prania do suszenia

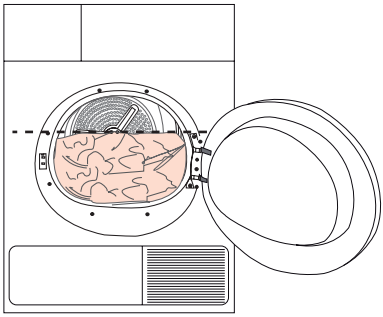
- Części garderoby mogą zaplątać się podczas prania. Zanim włożysz te rzeczy do suszarki rozplącz je.
- Części garderoby, które posiadają metalowe akcesoria np. suwaki, należy przewlec na lewą stronę.
- Zasuń suwaki, zapnij haczyki i klamerki oraz guziki.

4.4 Oszczędzanie energii

- Należy odwirować pranie na najwyższej prędkości. W ten sposób, czas suszenia zostanie znacząco skrócony, a zużycie energii będzie mniejsze.
- Posortuj części garderoby w zależności od ich rodzaju i grubości. Susz jeden rodzaj ubrań.
- Na przykład cienkie ręczniki kuchenne i obrusy, czy serwetki suszą się szybciej niż grube ręczniki łazienkowe.
- Postępuj zgodnie z poleceniami w instrukcji obsługi dotyczącymi wyboru programu.
- Jeśli nie ma takiej potrzeby nie otwieraj drzwiczek do ładowania podczas suszenia. Jeżeli musisz otworzyć drzwiczki, nie powinny pozostawać otwarte przez zbyt długi czas.
- W przypadku modeli ze skraplaczem: regularnie czyść kondensator raz na miesiąc lub po 30 operacjach.
- W modelach z zespołem pompy ciepła: regularnie czyść szufladę filtra, gdy widoczne jest nagromadzenie meszku lub gdy zaświeci się wskaźnik czyszczenia szuflady filtra «».
- W przypadku modeli z zespołem ewakuacyjnym: postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi podłączenia do przewodu wentylacyjnego i jego czyszczenia.
- Podczas procesu suszenia, należy dobrze wietrzyć pomieszczenie, w którym pracuje suszarka bębnowa.

4.5 Właściwy wsad

Postępuj zgodnie z poleceniami w „Tabeli wyboru programu i zużycia". Nie należy ładować więcej niż podano w tabeli.



Przygotowanie

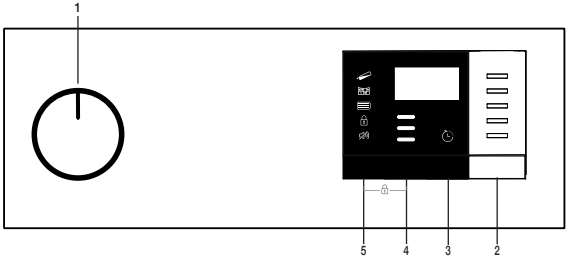
Poniższe przykłady dotyczą wagi poszczególnych rzeczy.

Odzież i przedmioty użytku domowego	Przybliżona waga (g)*
Bawełniane powłoki na kołdry	1500
Bawełniane powłoki na kołdry	1000
Prześcieradła (podwójne)	500
Prześcieradła (pojedyncze)	350
Duże obrusy	700
Małeobrusy	250
Serwetkistołowe	100
Ręcznik kąpielowy	700
Ręcznik do rąk	350
Bluzki	150
Bawełniane koszule	300
Koszule	250
Bawełniane sukienki	500
Suknie	350
Dżinsy	700
Chusteczki do nosa (10 sztuk)	100
Podkoszulki (T-Shirt)	125

* Waga suchego prania przed praniem.

5 Obsługa urządzenia

5.1 Panel kontrolny



1. Przycisk Wł./Wył./Wybór programu
2. Przycisk Start/Tryb gotowości
3. Przycisk czasu zakończenia
4. Przycisk poziomu suszenia
5. Głośność brzęczyka/przycisk wyboru programów czasowych

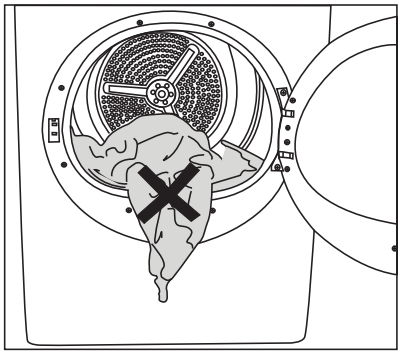
5.2 Symbole



5,3. Przygotowanie suszarki

Podłącz suszarkę.
Otwórz drzwiczki.
Umieścić pranie w suszarce bez wpychania na siłę.
Popchnij drzwiczki i zamknij je.

Upewnij się, że pranie nie jest przytrzaśnięte drzwiczkami.



Wybierz żądany program za pomocą przycisku Wł./Wył./Wybór programu; urządzenie włączy się.

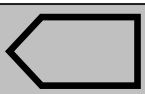
Wybranie programu za pomocą przycisku Wł./Wył./ Wybór programu nie oznacza rozpoczęcia pracy. Aby uruchomić program wciśnij przycisk Start/ Tryb gotowości.

5.4 Wybór programu oraz tabela zużycia energii

PL				
Programy	Nazwa programu	Pojemność (kg)	Prędkość wirowania w pralce (obr./min.)	Czas suszenia (minuty)
Bawełna wysuszona do prasowania	Używając tego programu możesz wysuszyć swoje bawełniane pranie do prasowania - będzie ono lekko wilgotne dla łatwiejszego prasowania. (Koszula, T-shirt, obrus, itp.)	8	1000	145
Bawełna wysuszona do przechowania w szafie	Z tym programem możesz suszyć całe pranie bawełniane. (T-shirt, spodnie, pidżama, ubranka dziecięce, bielizna, pościel, itp.) Możesz włożyć pranie do szafy bez prasowania.	8 / 4	1000	197 / 115
Ekstra sucha bawełna	Używając tego programu możesz wysuszyć swoje grube bawełniane pranie, takie jak: ręczniki, szlafrok, itp. Możesz włożyć pranie do szafy bez prasowania.	8	1000	210
Suchość syntetyków do prasowania	Używając tego programu możesz wysuszyć swoje syntetyczne pranie do prasowania - będzie ono lekko wilgotne dla łatwiejszego prasowania. (Koszula, T-shirt, obrus, itp.)	4	800	60
Suchość syntetyków do szafy	Z tym programem możesz suszyć całe pranie syntetyczne. (Koszula, T-shirt, bielizna, obrus, itp.) Możesz włożyć pranie do szafy bez prasowania.	4	800	70
Codziennie	Za pomocą tego programu można suszyć zarówno pranie z bawełny jak i tworzyw sztucznych.	4	1000	125
Odzież sportowata	Z tym programem możesz suszyć swoje ubrania sportowe, nadające się do suszenia w suszarce bębnowej.	4	1000	135
Wietrzenie	Zapewnia 10-minutowe przewietrzanie bez użycia gorącego powietrza. Możesz przewietrzyć swoje pranie bawełniane lub pościel, przechowywane w zamknięciu przez dłuższy czas i usunąć z nich zapach stęchlizny.	-	-	10

Koszyk z wełną / Programy ze ster owaniem czasowym	Możesz wybrać program czasowy od 30 do 60 minut, aby osiągnąć żądany poziom suszenia w niskiej temperaturze. W tym programie czas działania suszarki wynosi tyle co ustawiony czas, niezależnie od poziomu wilgotności prania. Ten produkt można stosować opcjonalnie z koszem do suszarki. W przypadku produktów sprzedawanych bez kosza do suszarki, można go dokupić w autoryzowanym serwisie i korzystać z opisanych powyżej programów suszących. Odnieść się do instrukcji obsługi kosza do suszarki, aby uzyskać szczegółowe instrukcje.	-	-	-
Tkaniny delikatne	Z tym programem możesz suszyć w niskiej temperaturze swoje delikatne pranie lub pranie z symbolem prania ręcznego (jedwabne bluzki, cienka bielizna, itp.).	2	600	70
Mieszane	Stosuj do wspólnego suszenia kolorowych materiałów syntetycznych i bawełny.	4	1000	95
Niemowlęce	Program do ubranek dziecięcych, na których etykietach widnieje symbol zezwalający na suszenie.	3	1200	85
Dżinsy	Używając tego programu możesz wysuszyć swoje dżinsowe spodnie, spódnice, koszule lub kurtki.	4	1200	150
Tkaniny delikatne/ Koszule	Delikatniej suszy koszule, powodując mniej zagnieceń i ułatwiając prasowanie.	1,5	1200	60
Xpress 30	Suszy koszule w bardziej delikatny sposób i dlatego powoduje mniej zagnieceń, ułatwiając prasowanie.	0,5	1200	30

Obsługa urządzenia

Zużycie energii				
Programy	Pojemność (kg)	Prędkość wirowania w pralce (obr./min.)	Przybliżona ilość pozostałej wilgoci	Zużycie energii, kWgodz.
Bawełna wysuszona do przechowania w szafie*	8 / 4	1000	60%	2,47 / 1,35
Bawełna wysuszona do prasowania	8	1000	60%	2,1
Odzież z włókien sztucznych. Nie wymaga prasowania.	4	800	40%	0,8
Zużycie energii, w trybie wyłączonym dla standardowego programu dla bawełny, przy pełnym ładunku, PO (W)				0,5
Zużycie energii, w trybie włączonym dla standardowego programu dla bawełny, przy pełnym ładunku, PL (W)				1,0
Bevat gefluoreerde broeikasgassen gedekt door het Kyoto Protocol. R134a / 0,225 kg - GWP:1430 - 0,321 tCO2e Hermetisch afgedicht.				
	Program suszenia „do szafy", używany przy pełnym lub częściowym załadunku jest programem standardowym, do którego odnoszą się wszystkie informacje na nalepkach i w fiszkach; jest to program odpowiedni do suszenia prania o normalnej wilgotności i jest najefektywniejszy do suszenia bawełny jeśli chodzi o zużycie energii			

* : Etykieta efektywności energetycznej programu standardowego (EN 61121:2012) Wszystkie wartości w tabeli są określone zgodnie ze standardem EN 61121:2012. Wartości zużycia mogą różnić się od wartości podanych w tabeli, w zależności od rodzaju prania, prędkości wirowania, warunków zewnętrznych oraz wartości napięcia prądu.

5.5 Funkcje dodatkowe

Brzęczyk/czas
Suszarka wyda sygnał dźwiękowy po zakończeniu programu. Jeśli nie chcesz, aby urządzenie wydawało słyszalne ostrzeżenie, naciśnij przycisk „Brzęczyka/ Czasu". Po naciśnięciu przycisku Brzęczyka/ Czasu światło zaświeci się, ale słyszalne ostrzeżenie po zakończeniu programu nie rozlegnie się.

Możesz wybrać tą funkcję przed lub po rozpoczęciu pracy programu.

Przyciski Brzęczyka/czasu służą do regulacji czasu trwania programu, podczas gdy wybrane są programy Kosz/Czas.
Poziom suszenia
Przycisk ustawień suchości służy do wyboru stopnia wysuszenia. Czas trwania programu może różnić się w zależności od dokonanego wyboru.

Aktywacji tej funkcji można dokonać jedynie przed uruchomieniem programu.

Czas zakończenia

Funkcja czasu zakończenia umożliwia opóźnienie czasu zakończenia pracy programu do 24 godzin.

1. Otwórz drzwiczki bębna i włóż pranie.
2. Wybierz program suszenia.
3. Naciśnij przycisk wyboru czasu zakończenia i ustaw czas opóźnienia wedle życzenia. Zaświeci się dioda czasu zakończenia. (Gdy wciśniesz i przytrzymasz przycisk, czas zakończenia będzie przesuwał się bez przerwy).
4. Naciśnij przycisk Start/Tryb gotowości. Rozpocznie się odliczanie czasu zakończenia. „:" Zacznie migać separator „:" na środku wyświetlanego czasu opóźnienia.

Możesz wkładać i wyjmować pranie przez czasem zakończenia. Wyświetlany czas stanowi sumę standardowego czasu suszenia oraz czasu zakończenia. Dioda zakończenia wyłączy się po zakończeniu odliczania, rozpocznie się suszenie oraz zaświeci się dioda suszenia.

Zmiana czasu zakończenia
Jeśli chcesz zmienić czas opóźnienia podczas odliczania:
Anuluj program przekręcając pokrętło wyboru Wł./Wył./Program. Wybierz żądany program i powtórz czynnośąć wyboru czasu zakończenia.
Anulowanie funkcji czasu zakończenia
Jeśli chcesz anulować odliczanie czasu zakończenia i rozpocząć program od razu:
Anuluj program przekręcając pokrętło wyboru Wł./Wył./Program. Wybierz żądany program i naciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości.

5.6 Wskaźniki ostrzeżenia

Wskaźniki ostrzeżenia mogą się różnić w zależności od modelu suszarki.

Czyszczenie filtra
Po zakończeniu programu uruchamia się symbol ostrzegawczy czyszczenia filtra.

Zbiornik wody
Po zakończeniu programu uruchamia się symbol ostrzegawczy opróżniania zbiornika na wodę.
Jeśli zbiornik na wodę zapełni się podczas pracy programu, lampka ostrzegawcza zacznie migać, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości. W takim wypadku należy wylać wodę ze zbiornika i ponownie uruchomić program, naciskając przycisk Start/Tryb gotowości. Wskaźnik ostrzeżenia wyłączy się, a program zostanie wznowiony.

5.7 Włączenie programu

Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości.
Wskaźniki Startu/Trybu gotowości i Suszenia zaświecą się, wskazując rozpoczęcie programu.

5.8 Blokada klawiszy

Urządzenie posiada blokadę klawiszy, która chroni przed zakłócaniem przebiegu programu suszenia, do którego mogłoby dojść przez wciskanie przycisków w trakcie pracy. Po dokonaniu aktywacji blokady klawiszy wszystkie przyciski na panelu zostaną dezaktywowane (z wyjątkiem przycisków Wł./Wył./Anuluj oraz Blokada klawiszy).
Naciśnij jednocześnie przycisk Poziomu suszenia i Brzęczyka na 3 sekundy, aby włączyć blokadę klawiszy.
Blokada klawiszy musi być wyłączona, aby móc rozpocząć nowy program po zakończeniu bieżącego programu lub w przypadku konieczności wstrzymania bieżącego programu. Aby wyłączyć blokadę klawiszy, przytrzymaj te same przyciski na 3 sekundy.

	Po włączeniu blokady klawiszy na ekranie wyświetlony zostanie symbol blokady.
	Blokada klawiszy wyłącza się po wyłączeniu i włączeniu suszarki pokrętłem Wł./Wył./Anuluj.

Kiedy blokada klawiszy jest aktywna:
Gdy suszarka pracuje lub znajduje się w stanie gotowości, symbole wskaźników nie zmienią się po zmianie położenia pokrętła wyboru programu.

	Gdy suszarka pracuje, a blokada klawiszy jest aktywna, rozlegnie się dwukrotny sygnał dźwiękowy, gdy pokrętło wyboru programów zostanie przekręcone. Jeśli blokada klawiszy zostanie wyłączona bez ustawienia pokrętła wyboru programu w poprzedniej pozycji, program zostanie przerwany z powodu zmiany pozycji pokrętła wyboru programu.

5.9 Zmiana programu po jego uruchomieniu

Możesz zmienić wybrany wcześniej program suszenia prania na inny po rozpoczęciu pracy urządzenia.
Na przykład, wybierz program Super suszenia, obracając pokrętło wyboru funkcji Wł./Wył./Program, aby wybrać Super suszenie zamiast Do prasowania.
Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości.
Wkładanie i wyjmowanie ubrań w trybie gotowości
Jeśli chcesz włożyć do suszarki lub wyjąć z niej ubrania po rozpoczęciu programu suszenia:
Naciśnij przycisk Start/Tryb gotowości, aby wprowadzić suszarkę w tryb gotowości. Proces suszenia zostanie zatrzymany.
Otwórz drzwiczki bębna w Trybie gotowości i zamknij je po włożeniu lub wyjęciu prania.
Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości.

	Wkładanie prania po rozpoczęciu czynności suszenia może doprowadzić do wymieszania się suchego prania wewnątrz urządzenia z mokrym praniem, czego skutkiem może być jego wilgotność po zakończeniu programu.

	Wkładanie lub wyjmowanie prania w trakcie suszenia może być dokonywane dowolną ilość razy. Jednakże operacja ta nieustannie zakłóca proces suszenia, doprowadzający tym samym do wydłużenia trwania programu oraz wzrostu zużycia energii. W związku z tym zaleca się wkładać pranie przed rozpoczęciem programu.
	Jeśli wybór nowego programu dokonany zostanie za pomocą pokrętła gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, aktualny program pracy zostanie zakończony.
	Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni bębna suszarki podczas wkładania lub wyjmowania prania po rozpoczęciu pracy suszarki. Powierzchnia bębna jest gorąca.

5.10 Anulowanie programu

Jeśli chcesz anulować program i zakończyć suszenie z jakiegokolwiek powodu po rozpoczęciu pracy suszarki, przekręć pokrętło Wł./Wył./Anuluj, a program zostanie anulowany.

	Wnętrze suszarki będzie skrajnie gorące po anulowaniu programu w trakcie działania urządzenia, dlatego należy uruchomić program odświeżania, aby pozwolić urządzeniu ostygnąć.

5.11 Zakończenie programu

Pod koniec programu na wskaźniku obserwacji programu zaświecą się symbole czyszczenia filtra włókien i zbiornika wody. Można otworzyć drzwiczki urządzenia, a suszarka będzie gotowa do ponownego uruchomienia.
W celu wyłączenia suszarki, przekręć pokrętło Wł./Wył./Program do pozycji Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.

	Jeśli pranie nie zostanie wyjęte po zakończeniu programu, funkcja zapobiegania zagniataniu zostanie włączona na 2 godziny, aby zapobiec zagniataniu prania wewnątrz urządzenia. Program porusza praniem w odstępach 10-minutowych, aby zapobiec jego zagniataniu.

6 Konserwacja i czyszczenie

Częste i regularne czyszczenie urządzenia wydłuża jego okres użytkowania i zmniejsza liczbę problemów.

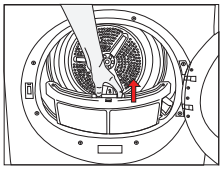
6.1Czyszczenie filtra kłaczków / Wewnętrznej powierzchni drzwiczek

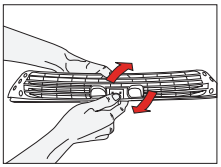
Kłaczki i włókna wydobywające się z prania podczas suszenia zbierane są przez filtr kłaczków.

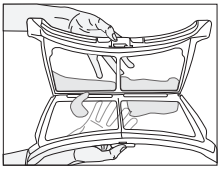
	Takie włókna i kłaczki głównie powstają podczas użytkowania i prania.
	Wyczyść filtr kłaczków i wewnętrzną część drzwiczek po każdym suszeniu.
	Możesz wyczyścić obudowę filtra kłaczków odkurzaczem.

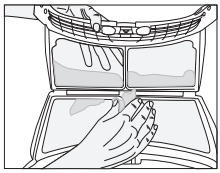
Aby oczyścić filtr kłaczków:

- Otwórz drzwiczki.
- Wyjmij filtr kłaczków pociągając go do góry i otwórz filtr.
- Oczyśćfiltrzkłaczków,włókienibawełny wybierając je ręcznie lub specjalną ściereczką.
- Zamknij filtr kłaczków i włóż filtr do obudowy.

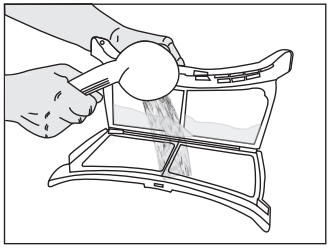




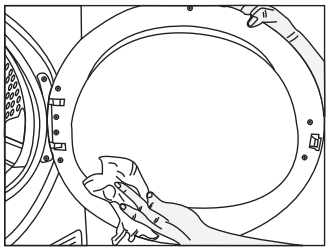


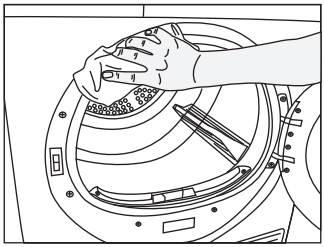


- Na filtrze może powstawać osad, który może zatykać filtr po dłuższym używaniu suszarki. Filtr należy myć ciepłą wodą, aby usunąć warstwę osadu, która pojawia się na jego powierzchni. Zanim ponownie założysz filtr dokładnie go wysusz.



- Oczyść wewnętrzną część drzwiczek oraz uszczelkę drzwiczek miękką i wilgotną ściereczką.





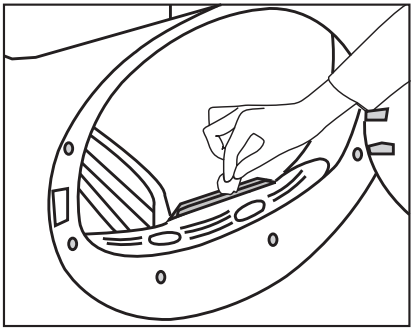
6.2 Czyszczenie czujnika

W urządzeniu znajdują się czujniki wilgoci, które wykrywają, czy pranie jest suche czy nie.

Aby wyczyścić czujniki:

- Otwórz drzwiczki suszarki.
- Poczekaj aż urządzenie ostygnie, jeśli właśnie zakończono suszenie.
- Wytrzyj metalową powierzchnię czujników miękką ściereczką zwilżoną octem.

	Metalową powierzchnię czujników należy czyścić 4 razy w roku.
	Nie używaj metalowych narzędzi podczas czyszczeniaczujników.
	Nie wolno używać rozcieńczalników, środków czyszczących lub podobnych substancji do czyszczenia urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko pożaru i eksplozji!



6.3 Opróżnianie zbiornika wody

Podczas suszenia z prania usuwana jest woda. Skrapla się ona w zbiorniku wody. Opróżnij zbiornik wody po każdym cyklu suszenia.

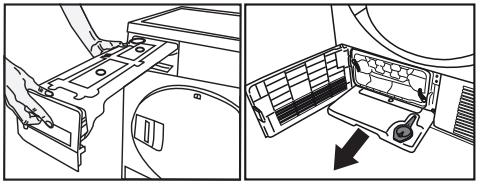
	Skroplona woda nie nadaje się do picia!

	Nie wolno wyjmować zbiornika wody, kiedy program jest uruchomiony!

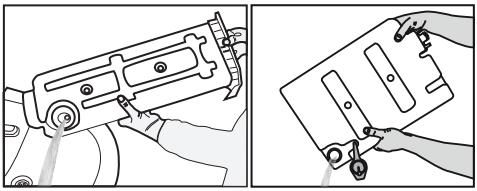
Jeśli zapomnisz opróżnić zbiornik wody, urządzenie zatrzyma się podczas kolejnego cyklu suszenia, kiedy zbiornik wody wypełni się a symbol ostrzegawczy zbiornika wody „Water Tank" zacznie migać. W takim przypadku, opróżnij zbiornik wody i naciśnij przycisk „Start/Pause" [Start / Wstrzymaj], aby powrócić do cyklu suszenia.

Aby opróżnić zbiornik wody:

1. Ostrożnie wyjmij zbiornik wody w szufladzie lub pojemniku.



2. Opróżnij zbiornik wody.



- Jeśli w kanaliku zbiornika wody zbierają się kłaczki, należy oczyścić go pod bieżącą wodą.
- Umieść zbiornik wody na swoim

	Jeśli bezpośredni spust wody wykorzystywany jest jako opcja dodatkowa nie ma potrzeby opróżniania zbiornika wody.

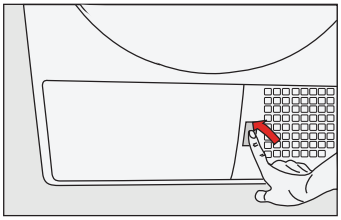
6.4 Czyszczenie szuflady filtra

Kłaczki i włókna, które nie zostały wychwycone przez filtr włókien, zostaną zatrzymane w szufladzie filtra za listwą dolną. Czyść filtr okresowo, gdy widoczne będzie na nim nagromadzenie meszku lub gdy zaświeci się odpowiedni symbol, jeśli symbol ostrzegawczy czyszczenia «» filtra .

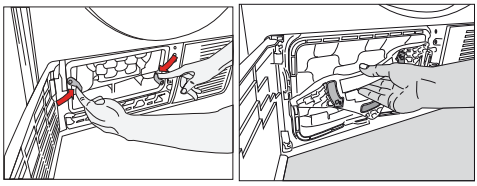
Jest to filtr jednostopniowy. Jest on wykonany z gąbki.

Aby wyczyścić szufladę filtra:

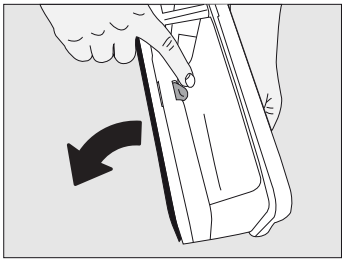
- Naciśnij przycisk na płycie, aby ją otworzyć.



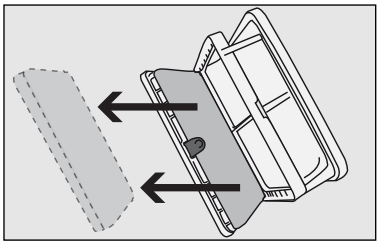
- Otwórz wieczko szuflady filtra, obracając blokadę i wyciągnij ją.



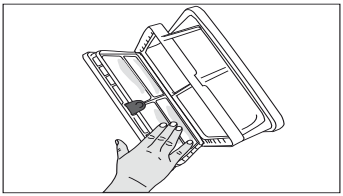
- Otwórz szufladę filtra poprzez naciśnięcie czerwonego przycisku.



- Wyjmij gąbkę filtra.



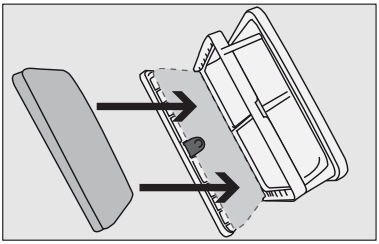
- Obmyj dłońmi gąbkę filtra z meszku i kłaczków. Wyciśnij ręcznie gąbkę po jej umyciu w celu usunięcia wilgoci.
- Oczyść ręcznie lub miękką szmatką z meszku, kłaczków i kulek bawełny.



- Jeśli zaobserwujesz warstwę nad filtrem, która może go zablokować, spłucz ją wodą, a następnie wyczyść. Przed włożeniem szuflady z filtrem z powrotem należy dokładnie osuszyć tkaninę filtracyjną.

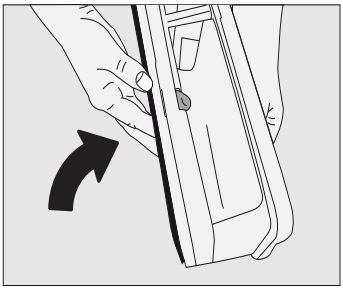
> W kasecie filtracyjnej urządzenia suszącego może nie być tkaniny filtracyjnej, w zależności od modelu.

- Umieść gąbkę z powrotem na swoim miejscu.

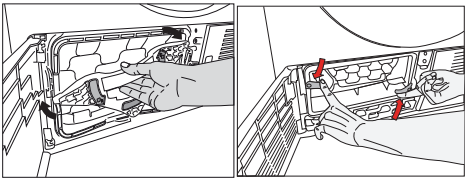


Należy umieścić gąbkę dokładnie wewnątrz ramy kasety filtra w miejscu oznaczonym strzałkami, w celu uniknięcia ściśnięcia podczas zamykania szuflady filtra".:

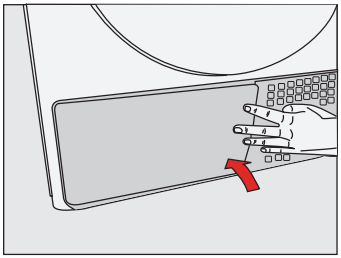
- Zamknij szufladę filtra, aby zablokować czerwony przycisk



- włóż szufladę filtra z powrotem na swoje miejsce i dokręć wieczko, obracając go w kierunku strzałki.



- Zamknij płytę.

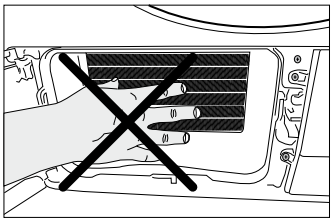


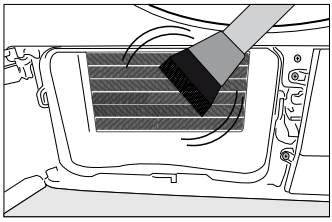
Suszenie bez gąbki filtra na swoim miejscu spowoduje uszkodzenie urządzenia!

Brudny filtr włókien i brudna szuflada filtra spowoduje dłuższe okresy suszenia i wyższe zużycie energii.

6.5 Czyszczenie parownika

Oczyszczanie z kłaczków nagromadzonych na żebrach parownika umieszczonego za szufladą filtra można przeprowadzić za pomocą odkurzacza.





Ten element można także oczyścić ręcznie jeśli używasz rękawic ochronnych.
Nie należy czyścić tego elementu gołymi rękami. Żebra parownika mogą zranić dłonie.

7 Usuwanie problemów

Suszenie trwa za długo.
• Pory filtru włókien mogą być zatkane. > > > Przemyj filtr ciepłą wodą. • Szuflada filtra może być zablokowana. > > > Wyczyść gąbkę i tkaninę filtra (jeśli jest) w szufladzie filtra. (dla urządzeń z pompą ciepła) • Skraplacz może być zablokowany. > > > Przemyj skraplacz. (dla urządzeń ze skraplaczem) • Kratka wentylacyjna z przodu urządzenia może być zamknięta. > > > Usuń wszelkie rzeczy znajdujące się przed kratką wentylacyjną z przodu, które blokują wentylację. • Wentylacja może być niewystarczająca, ponieważ pomieszczenie, w którym zainstalowane jest urządzenie jest zbyt małe. > > > Otwórz drzwi lub okna aby temperatura w pomieszczeniu nie wzrosła za bardzo. • Na czujniku wilgotności mogła nagromadzić się warstewka kamienia wapiennego. > > > Wyczyść czujnik wilgotności. • Mogła zostać załadowana nadmierna ilość prania. > > > Nie przeładowuj suszarki. • Pranie mogło zostać niewystarczająco odwirowane. > > > Odwiruj pranie w pralce z wyższą prędkością.
Ubrania są wilgotne po suszeniu.
• Mógł zostać użyty program niewłaściwy dla tego rodzaju prania.> > > Sprawdź metki na ubraniach i wybierz program odpowiedni dla ich typu lub wydłuż czas suszenia. • Pory filtru włókien mogą być zatkane. > > > Przemyj filtr ciepłą wodą. • Skraplacz może być zablokowany. > > > Przemyj skraplacz. (dla urządzeń ze skraplaczem) • Szuflada filtra może być zablokowana. > > > Wyczyść gąbkę i tkaninę filtra (jeśli jest) w szufladzie filtra.(Dla urządzeń z pompą ciepła) • Mogła zostać załadowana nadmierna ilość prania. > > > Nie przeładowuj suszarki. • Pranie mogło zostać niewystarczająco odwirowane. > > > Odwiruj pranie w pralce z wyższą prędkością.
Nie można włączyć suszarki lub nie można rozpocząć programu. Suszarka nie działa po jej skonfigurowaniu.
• Wtyczka kabla zasilającego może być wyjęta z gniazdka. > > > Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony. • Drzwiczki suszarki mogą być otwarte. > > > Upewnij się, że drzwiczki suszarki są dokładnie zamknięte. • Może program nie został ustawiony lub nie został wciśnięty przycisk Startu/Trybu gotowości. > > > Sprawdź, czy program został ustawiony i nie znajduje się w położeniu Trybu gotowości. • Mogła zostać włączona blokada klawiszy. > > > Wyłącz blokadę klawiszy.
Program został przerwany bez powodu.
• Być może drzwiczki nie są dokładnie zamknięte. > > > Upewnij się, że drzwiczki suszarki są dokładnie zamknięte. • Może wystąpiła awaria zasilania. > > > Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości. • Zbiornik na wodę może być pełny. > > > Opróżnij zbiornik wody.
Odzież uległa skurczeniu, stwardniała lub została uszkodzona.
• Mógł zostać użyty program niewłaściwy dla tego rodzaju prania. > > > Sprawdź metki na ubraniach i wybierz program odpowiedni dla tego typu ubrań.

Usuwanie problemów

Oświetlenie wnętrza suszarki nie włącza się. (W modelach z lampą)
• Suszarka mogła nie zostać włączona za pomocą przycisku Włącz/Wyłącz lub być może nie został wybrany program dla urządzeń bez przycisku Włączania/Wyłączania. > > > Upewnij się, że suszarka jest włączona. • Żarówka może być spalona. > > > Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany lampy.
Miga symbol ostrzegawczy/dioda czyszczenia filtra.
• Filtr włókien może być niewyczyszczony. > > > Wyczyść filtr. • Szczelina filtru może być zatkana meszkiem. > > > Wyczyść szczelinę filtra. • Warstwa meszku mogła nagromadzić się w porach filtra włókien. > > > Przemyj filtr ciepłą wodą. • Skraplacz może być zablokowany. > > > Przemyj skraplacz.
Woda cieknie z drzwiczek suszarki.
• Na wewnętrznych powierzchniach drzwiczek suszarki i uszczelki mogły zgromadzić się włókna. > > > Wyczyść wewnętrzne powierzchnie drzwiczek i uszczelki.
Drzwiczki same się otwierają.
• Być może drzwiczki nie są dokładnie zamknięte. > > > Dociśnij drzwiczki, aż usłyszysz dźwięk zamknięcia.
Świeci się/miga symbol/dioda zbiornika wody.
• Zbiornik na wodę może być pełny. > > > Opróżnij zbiornik wody. • Wąż wylotowy wody mógł się zawinąć. > > > Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do odpływu, sprawdź wąż odprowadzający.
Miga symbol pary. (Dla urządzeń z funkcją pary)
• Zbiornik pary może być pusty = > Napełnij zbiornik parą wodą destylowaną lub skroploną.
Program pary nie włącza się. (Dla urządzeń z funkcją pary)
• Zbiornik pary może być pusty, na ekranie może się zapalić ikonka ostrzegawcza zbiornika na parę = > Napełnij zbiornik pary, aż ikonka pary zgaśnie.
Zagniecenia nie są usuwane programem usuwania zagnieceń. (Dla urządzeń z funkcją pary)
• Może włożono za dużo prania = > Włóż określoną ilość prania. • Może został wybrany za krótki czas podawania pary = > Wybierz program z dużą ilością pary. • Być może po zakończeniu programu pranie pozostało w urządzeniu przez dłuższy czas = > Wyjmij pranie, gdy tylko program się skończy i je rozwieś.
Nieprzyjemny zapach prania nie został usunięty po zastosowaniu programu do usuwania zapachów (dla urządzeń z programem usuwania zapachów)
• Może włożono za dużo prania = > Włóż określoną ilość prania. • Może został wybrany za krótki czas podawania pary = > Wybierz program z dużą ilością pary.



Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawić urządzenia.

KARTA PRODUKTU

Zgodna z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) nr 392/2012

Nazwa dostawcy lub znak firmowy		BEKO
Nazwa modelu		DS8312PX
Pojemność znamionowa (kg)		8
Typ suszarki bębnowej	Ewakuacyjna	-
	Kondensator	•
Klasa efektywności energetycznej [1]		A+
Roczne zużycie energii (kWh) [2]		297
Typ obsługi	Automatyczny	•
	Nieautomatyczny	-
Zużycie energii przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny (kWh)		2,47
Zużycie energii przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny (kWh)		1,35
Zużycie energii w trybie wyłączenia przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny, P_O (W)		0,5
Zużycie energii w trybie czuwania przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny, P_L (W)		1,0
Czas trwania trybu czuwania (min.)		30
Standardowy program dla bawełny [3]		
Czas trwania programu przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny, T_{dry} (min.)		197
Czas trwania programu przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, $T_{dry1/2}$ (min.)		115
Ważony czas trwania programu przy pełnym lub częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny (T_t)		150
Klasa efektywności kondensacyjnej [4]		B
Średnia efektywność kondensacyjna przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, C_{dry}		86%
Średnia efektywność kondensacyjna przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, $C_{dry1/2}$		86%
Ważona efektywność kondensacyjna przy pełnym lub częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, C_t		86%
Poziom mocy dźwięku przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny [5]		65
Do zabudowy		-

● : Tak - : Nie

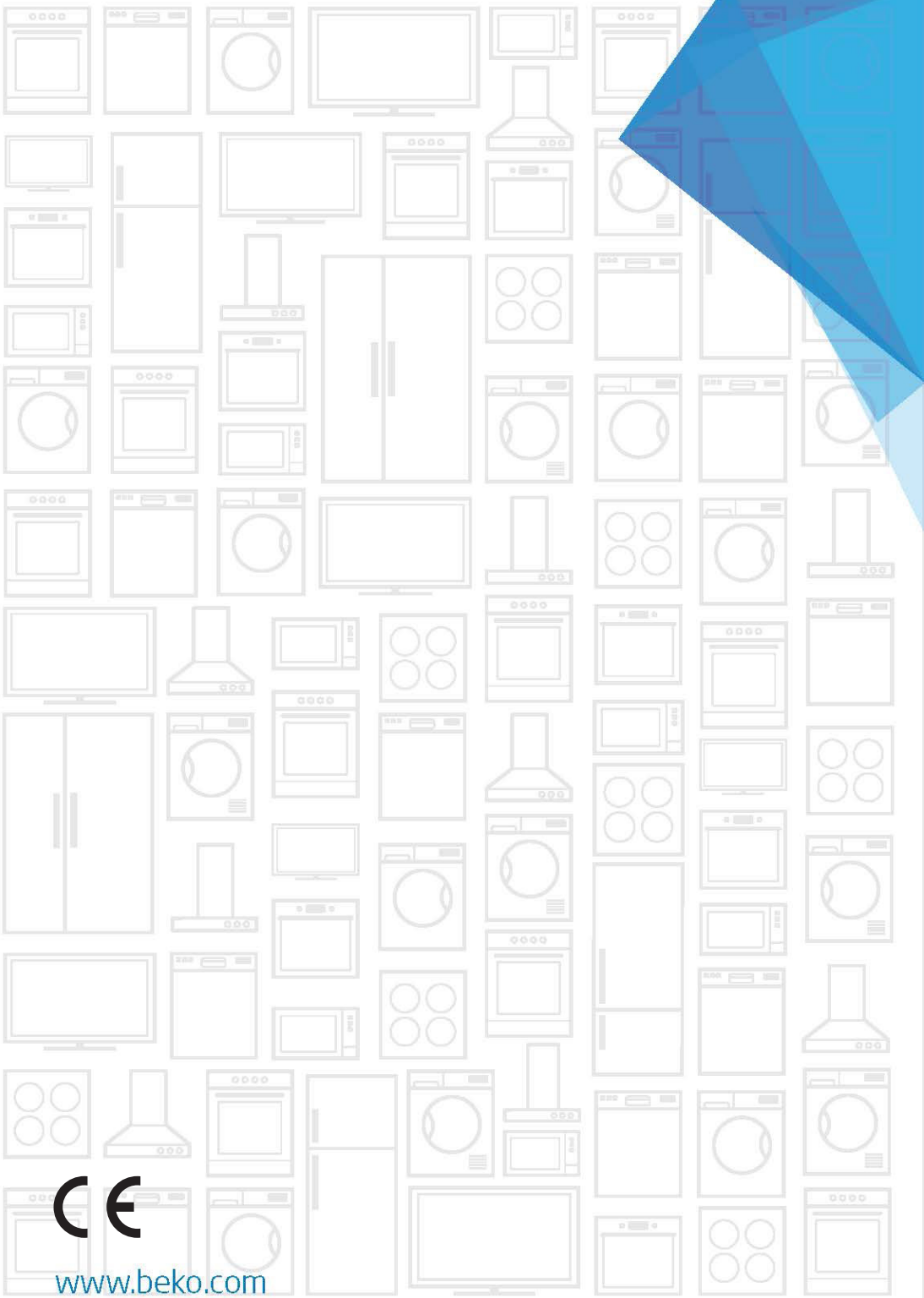
(1) Skala od A+++ (najbardziej efektywna) do D (najmniej efektywna)

(2) Zużycie energii w oparciu o 160 cykli suszenia przy pełnym lub częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny oraz zużyciu w trybach niskonapięciowych. Rzeczywiste zużycie energii na cykl będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.

(3) „Tryb suszenia do szafy" używany przy pełnym lub częściowym ładunku jest standardowym programem suszenia, do którego odnoszą się informacje umieszczonej na tej karcie; program ten jest odpowiedni do suszenia normalnie mokrego prania składającego się z ubrań bawełnianych; jest to najefektywniejszy program jeśli chodzi o chodzi o zużycie energii dla suszenia bawełny.

(4) Skala od G (najmniej efektywna) do A (najbardziej efektywna)

(5) Ważona średnia wartość —L_{WA} wyrażona w dB(A) na 1 pW



CE

www.beko.com